



تطبيق طريقة *Role Playing* في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ  
الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإسماعية حوتا بادنج  
بادنج سدديوان

البحث:

قدمت لمكملة لشروط للحصول على الشهادة الجامعية

إعداد:

الطالبة : حيني سوحاتي حراحف

رقم القيد: ١٥٢٠٤٠٠٠٢٦

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية و علوم التعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية

بادنج سيدديوان

٢٠١٩



Scanned with  
CamScanner



تطبيق طريقة *Role Playing* في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ  
الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة حوتا بادنج  
بادنج سدمبوان

البحث:

قدمت لمكاملة لشروط لحصول على الشهادة الجامعية

إعداد:

الطالبة : حيني سوحاياتي حراحف

رقم القيد: ١٥٢٠٤٠٠٠٢١

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية و علوم التعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية

بادنج سيدمبوان

٢٠١٩



تطبيق طريقة Role Playing في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ  
الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة حوتا بادنج

بادنج سدمبوان

البحث:

قدمت لمكلمة لشروط لحصول على الشهادة الجامعة

إعداد:

الطالبة : حيني سوحاياتي حراحف

رقم القيد: ١٥٢٠٤٠٠٠٢١



المشرف الثاني

علي أسروم لوييس الماجستير

١٩٧١٠٤٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٤

المشرف الأول

الدكتور نندش الحاج عبد الستار داواي الماجستير

١٩٦٨٠٥١٧١٩٩٣٠٣١٠٠٣

شعبة تدريس اللغة العربية

كلية التربية و علوم التعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيدمبوان

٢٠١٩



Scanned with  
CamScanner

تقرير المشرفين

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الإسم : حفي سوحاياتي حرارب

رقم القيد : ١٥٢٠٤٠٠٠٢١

الموضوع : تطبيق طريقة Role Playing في ترقية مهارة الكلام للتلاميذ  
الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج  
سدمنوان.

بعد ما قد قرأنا و نظرنا فيه و تعطى بعض الإقتراحات اللازمة ليكون على الشكل  
المطلوب لا ستيفاء شروط المناقشة لا تمام البحث و الحصول على درجة العالية في شعبة  
تدريس اللغة العربية لكلية التربية و علوم التعليم الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج  
سدمنوان.

تحريرا بادنج سيدمنوان، أكتوبر ١٤ ٢٠١٤ م

المشرف الثاني

علي أسرون لوييس الماجستير

١٩٧١٠٤٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٤

المشرف الأول

الدكتور بندص الحاج عبد الستار داواي الماجستير

١٩٦٨٠٥١٧١٩٩٣٠٣١٠٠٣



## خطاب الإقرار بالاعداد لبحث العلمي بنفسى

انا الموقع ادناه

الإسم : حيتى سوحاياتى حراحب

رقم القيد : ١٥٢٠٤٠٠٠٢١

كلية/قسم : تربية و علوم التعليم/ اللغة العربية

موضوع البحث : تطبيق طريقة **Role Playing** في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادى عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة هوتا بادنج بادنج سلمبوان.

تقرر بأن البحث العلمى اعدته بنفسى بدون مساعدة غير لائق من الآخرين إلا التوحيد والإرماد من قبل مشرفين و لا اقوم فيه انتحال التألفات بحسب بقواعد السلوك الطلبي مادة ١٤ (اربعة عشر) آية ٢ (الثالية)

فإن هذا القرار أكتبه بوجه صحيح وإذا وجد في المستقبل مخالفة بالوقع أن هذا القرار فأننا مستعدة لقبول عقوبة كما ذكر في مادة ١٩ (تسعة عشر) آية ٤ (الرابعة) عن القواعد السلوك الطلبي وهي إنتراع درجة الشهادة الجامعية مني بالمخرى مع عقوبة الأخرى التى تناسب القانون المستخدمة.

بادنج مينامبوان

أنا المقررة



حيتى سوحاياتى حراحب



Scanned with  
CamScanner

اقرار الموافقة لطبع عمل الآخرين لحاجة الأكاديمية

كأعضاء المجتمع الأكاديمي الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سينديبوان أنا الموقف ادناه

الإسم : حيتي سوحاياتي حراحب

رقم القيد : ١٥٢٠٤٠٠٠٢١

القسم : اللغة العربية

الكلية : تربية و علوم التعليم

نوع الإنتاج : البحث العلمي

لإجل تطوير العلوم توافق الإعطاء الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سينديبوان حق دون عوائد دون الحسرة (Non-exclusive Royalty-Free Right) على إنتاج العلمية التي اعددتها على الموضوع تطبيق طريقة **Role Playing** في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة هونا بادنج بادنج سدمبوان مع تجهيزات الموجودة دون حق عوائد دون الحسرة هذه الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سينديبوان له الحق لإحفاظ و انتقال الوسائل/ صيغة أجزاء في شكل مصدر المعلومات (database) وإصدار إنتاجا لآخرين مني مع كتابة اسمي كاتبة و صاحب حق الإنتاج.

هكذا هذه الإقرار أكتبها على وجه الصحيح.

حرر في بادنج سينديبوان

أنا المقررة  
KETERAI  
KEMPEL  
INDONESIAHP016814874  
6000  
KETERAI  
KEMPEL  
حيتي سوحاياتي حراحب







**BERITA ACARA UJIAN MUNAQASAH**

Ketua bersama anggota-anggota penguji lainnya, setelah memperhatikan hasil ujian mahasiswa

**Nama** : Henni Suhayati Harahap  
**NIM** : 15 204 00021  
**Prodi** : Pendidikan Bahasa Arab  
**Fakultas** : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan

Dengan ini menyatakan :

**LULUS/LULUS BERSYARAT/MENGULANG (\*)**

Dalam Ujian Munaqasah skripsi IAIN Padangsidimpuan dengan Nilai 84,75 (Bt)  
Dengan demikian mahasiswa tersebut telah menyelesaikan seluruh beban studi yang ditetapkan IAIN Padangsidimpuan dan memperoleh YUDISIUM :


- PUJIAN
- SANGAT MEMUASKAN
- MEMUASKAN
- CUKUP
- TDK LULUS (\*)

Dengan IPK 3,48 oleh karena itu diberikan kepadanya hak mematai gelar **SARJANA PENDIDIKAN (S.Pd)** dan segala hak yang menyertainya.

Mahasiswa yang namanya di atas terdaftar sebagai alumni ke 0550  
Demikian berita acara ini dibuat dengan sebenarnya

Padang sidimpuan, 08 Novembe  
Penitia Ujian Munaqasyah Skripsi  
IAIN Padangsidimpuan

Sekretaris


  
**H. Nurfin Sihotang M.A Ph.D**  
NIP. 197405271999031003

Ketua

  
**Ali Asrun Lubis, S.Ag, M.Pd.**  
NIP. 19710424 199903 1 004

Tim Penguji:

1. Ali Asrun Lubis, S.Ag, M.Pd  
(Penguji Bidang Metodologi)
2. H. Nurfin Sihotang M.A Ph.D.  
(Penguji Bidang Umum)
3. Muhammad Yusuf Pulungan, M.A  
(Penguji Bidang Bahasa Arab)
4. H. Ali Agus Nasution, M.A

  
1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_

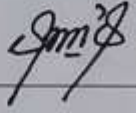
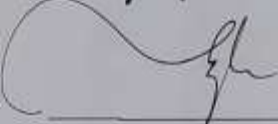
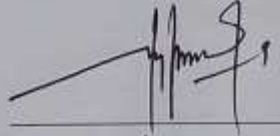
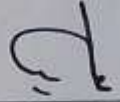
## مجلس المناقشة بحث العلم

اسم : حيفي سوخاياتي حراحب

رقم القيد : ١٥٢٠٤٠٠٠٢١

موضوع البحث : تطبيق طريقة *Role Playing* في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ

الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة هوتا بادنج بادنج سديموان

رقم	اسم	توقيع
١.	علي اسرون لويس الماجستير رئيس المجلس/مناقش قسم منهجية البحث	
٢.	الدكتور الحاج لورفين سيهوتانج الماجستير سكرتيري مجلس المناقش قسم العامة	
٣.	نجد يوسف بلونجان الماجستير أعضاء المجلس مناقش قسم اللغة	
٤.	علي أنس ناسوتيون الماجستير أعضاء المجلس/ المناقش قسم مضمون و اللغة	

عقدت مناقشة : بيادانج سديموان

التاريخ : ٠٨ : نوفمبر ٢٠١٩

الساغة : ١٤ : ٠٠ : حتى ١٦ : ٠٠

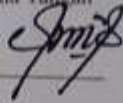

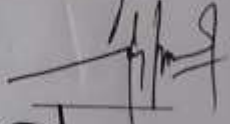
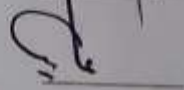
الناجحة : ٨٤,٢٥ : (B+)

الدراسة : جيد جدا



DEWAN PENGUJI  
UJIAN MUNAQASYAH SKRIPSI

NAMA : Henni Suhayati Harahap  
NIM : 15 204 000 21  
JUDUL SKRIPSI : Penerapan Metode *Role Playing* dalam Peningkatan Kemampuan Berbicara (*Muhadtsah*) Siswa Kelas XI Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Darul Istiqamah Hutapadang Padangsidempuan

No	Nama	Tanda Tangan
1.	Ali Asrun Lubis, S.Ag., M.Pd (Ketua/Penguji Bidang Metodologi)	
2.	H. Nurfin Sihotang, M.A., Ph.D (Sekretaris/Penguji Bidang Umum)	
3.	Muhammad Yusuf Pulungan, M.A (Anggota/Penguji Bidang Bahasa Arab)	
4.	H. Ali Anas Nasution M.A. (Anggota/ Penguji Bidang Isi dan Bahasa)	

Pelaksanaan Sidang Munaqasyah:  
Di : Padangsidempuan  
Tanggal : 08 November 2019  
Pukul : 14.00 s.d. 16.00 WIB.  
Hasil/Nilai : 84,25 (B+)  
Predikat : Sangat Memuaskan





KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PADANGSIDIMPUAN  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
Jl. H.T. Rizal Nurdin km. 4,5 Sihitang, Padangsidempuan  
Telp. 0634-22080 Fax. 0634-24022 Kode pos 22733

### PENGESAHAN

Judul Skripsi : Penerapan Metode *Role Playing* dalam Peningkatan Kemampuan Berbicara (Muhadtsah) Siswa Kelas XI Madrasah Aliyah Pondok Pesantren Darul Istiqamah Hutapadang Padangsidempuan

Ditulis oleh : HENNI SUHAYATI HARAHAP

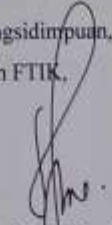
NIM : 15 204000 21

Telah dapat diterima untuk memenuhi sebagian persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan (S. Pd)

**Sarjana Pendidikan (S. Pd)**

Dalam Bidang Pendidikan/Tadris Bahasa Arab

Padangsidempuan, November 2019  
Dekan FTIK,

  
**Dr. Lelva Hilda, M.Si**

NIP. 19720920 200003 2 002



## كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله رب العالمين بنعمته تتم الصالحات، وحده والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

هذا البحث من الشروط للحصول على شهادة البكالوريوس في قسم تدريس اللغة العربية في كلية التربية وعلوم التعليم الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيدمبوان، بموضوع " تطبيق طريقة Role Playing في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي العشر في المدرسة العالية معهد دارالإستقامة حوتا بادنج سيدمبوان " .

الباحثة تطلع ان هذا البحث لن تتحقق بإذن الله عز وجل مع توجيهات من المشرفين وارشدهما ولا أنسى أن اتقدم الشكر الجزيل لمن ساعد في إتمام هذا البحث، خاصة إلى:

١. المشرف الأول الدكتورندوش الحاج عبد الستار داوولاي الماجستير، والمشرف الثاني علي أسرون لوبيس الماجستير كانا استعداد لقضاء بعض الوقت والطاقة يعتقدان تقديم الإرشادات والتوجيهات في أعداد هذه البحث.

٢. رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيدمبوان أستاذ الدكتور الحاج إبراهيم سيريجار الماجستير.

٣. رئيسة كلية التربية وعلوم التعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيدمبوان دكتورة ليليا هيلدا الماجستير.

٤. رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و علوم التعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيدمبوان الدكتور الحاج نورفين سيهوتنج الماجستير.

- ٥ . رئيس المكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية بادنج سيدمبوان يوسري فاحمي الماجستير الذي يساعد في اتمام هذا البحث.
٦. الحاج محمد أنوار ناسوتيون رئيس المعهد ، وسيد زين الدين عاريفين الماجستير مدير المعهد دار لإستقامة ، وكاتب الدوارية، والمدرسين.
٧. خصوصا إلى والدي عثمان حراحب و والدي تيأسرا سيراجر.
٨. أصدقاء في قسم تدريس اللغة العربية.
٩. الى اصدقائي في الله (سياتي أكملية ريطنج ، ليند ليستاري، شمشية حاسيبوان، سياتي عرفة ، ريكاحماضان، خديجة، حازتري موقطى)
- وأخيرا عسى الله تعالى أن يهدينا سبل السلام والله اعلام بالصواب.

بادنج سيدمبوان، ١٢ نوفمبر ٢٠١٩

الكاتبة

حيني سوحاياتي حراحب

١٥٢٠٤٠٠٠٢١

## ملخص البحث

اسم : حيني سوحاياتي حراحب

رقم القيد : ١٥٢٠٤٠٠٠٢١

موضوع البحث : تطبيق طريقة **role playing** في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ

الصف الحادي العشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة هوتا بادنج بادنج سدمبوان.

السنة : ٢٠١٩

موضوع هذا البحث هو " تطبيق الطريقة **role playing** في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي العشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة هوتا بادنج بادنج سدمبوان" اما خلفية البحث فامهارة الكلام لبعض التلاميذ منخفضة. بناء على الخلفية المذكورة، فامسألة في هذا البحث هي هل بتطبيق طريقة **role playing** يمكن أن ترقّي مهارة الكلام (محادثة) لتلاميذ في الصف الحادي عشر مدرسة العالية معهد دارالإستقامة هوتا بادنج بادنج سدمبوان؟ يقدم هذا البحث حلا من خلال تطبيق الطريقة **role playing** ، و بتطبيق هذه الطريقة يرج وترقي مهارة الكلام باللغة العربية لدى التلاميذ. مهارة الكلام مشار إليها في هذا البحث هي مهارة في النطق جميل واضح و التجويد الصحيح و القدر على إتقان المفردات بناء على مواد التعلم و مهارة الكلام مع المظهر المناسب بعدم الشعور بالحجال و عدم الخوف من الخطأ.

نوع هذا البحث هو بحث العمل في الفصل وطريقة بحث هو نوعي وصفي. شحص البحث يتكون من سبعة وعشرين شخصا. اما الة جمع البيانات هي ملاحظة و امتحان. تحليل البيانات يقامه بطريقة وصفي نوعي.

أما نتائج بحث أن ترقى مهارة الكلام للتلميذات بطريقة **role playing** ، تتواجد النتيجة من الإمتحان تقوم الباحثة و النتيجة الملاحظة أيضا كل التجريب. نتيجة العمل في قبل التجريب % ٣٧،٠٣ ، في التجريب الأول % ٦٢،٩٦ ، و التجريب الثالث % ٨٨،٨٨. نظر من النتيجة العمل قبل التجريب، التجريب الأول إلى التجريب الثاني تدل الترقية جملة الدرجة التي تتواجد في كل الإمتحان.

## محتويات البحث

.....	صفحة البحث
.....	صفحة موافقة المشرف
.....	صفحة خطاب المشرف
.....	صفحة خطاب أصالة البحث
.....	صفحة الموافقة
.....	صفحة الموافقة على مطبوعات الاكاديمية
<b>i</b> .....	ملخص البحث
.....	كلمة شكر و تقدير
<b>iii</b> .....	محتويات البحث
<b>١</b> .....	الباب الأول: المقدمة
١ .....	أ. خلفية المسألة
٦ .....	ب. مشكلات البحث
٧ .....	ج. تركيز البحث
٧ .....	د. المصطلحات المعاني
٨ .....	هـ. مسألة البحث
٩ .....	و. أهداف البحث
٩ .....	ز. فوائد البحث
١١ .....	ي. نظام البحث
<b>١٣</b> .....	الباب الثاني : الدراسة المكتبية
<b>١٢</b> .....	أ. الإطار النظري

١٢	١. تعريف الطريق .....
١٢	أ. تعريف طريق role playing .....
١٥	ب. مزايا و عيوباً طريقة role playing .....
١٨	ج. خطوات طريقة role playing .....
٢٢	٢. مهارة الكلام .....
٢٢	أ. تعريف مهارة الكلام .....
٢٣	ب. أهداف تعليم مهارة الكلام .....
٢٤	ج. خطوات عملية تعليم مهارة الكلام .....
٢٥	د. عناصر الكلام .....
٢٦	هـ. تسجيع الطلاب على الكلام .....
٢٦	و. معيار مهارة الكلام .....
٢٧	ب. دراسة السابقة .....
٢٨	ج. اطار التفكير .....
٢٩	د. فرضية العمل .....
٣١	<b>الباب الثالث : المنهج البحث</b> .....
٣١	أ. وقت البحث و مكانه .....
٣١	١. مكان البحث .....
٣١	٢. وقت البحث .....
٣١	ب. وحدة البحث .....
٣١	ج. نوع البحث و طريقه .....
٣٢	د. آلة جمع البيانات .....



٣٥	د. الإجراءات البحث
٣٩	هـ. تحليل البيانات
٣٦	<b>الباب الرابع: نتائج البحث</b>
٣٦	أ. عرض البيانات نتيجة البحث
٣٦	١. نبذة عن المدرسة
٥٠	ب. نتائج الخاصة
	١. العمل ٥٠
٥٠	أ. قبل التجريب
٥٢	ب. التجريب الأول
٥٤	ج. التجريب الثاني
٥٥	٢. نتائج العمل
٥٥	أ. نتائج العمل قبل التجريب
٥٧	ب. نتائج العمل في التجريب الأول
٦٠	ج. نتائج العمل في التجريب الثاني
٦٣	ج. مقارنة نتائج العامل
٦٥	د. اختبار فرض العمل
٦٥	هـ. المناقشة نتائج البحث
٦٦	<b>الباب الخامس: الخاتمة</b>
٦٦	أ. خلاصة البحث
٦٦	ب. اقتراحات البحث

خطة الدرس

تكملة الأول : توجيهات الإمتحان

تكملة الثانية : دراجة الاكتساب الكتمال الامتحان في قبل التجريب، التجريب  
الأول و التجريب الثاني

تكملة الثالثة : توجيهات الملاحظة

تكملة الرابعة : حاصل ملاحظة إقامة العمل

المراجع

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية المسألة

البشر كائن اجتماعية لا يستطيعون العيش بدون التواصل مع الآخرين. في التفاعلات الاجتماعية، يجب أن يكون البشر أذكياء التواصل مع اللغة جيدة. لأن اللغة هي نظام و هذا يعني أن اللغة تشكلت من قبل عدد من العناصر التي يتم نقشها بشكل دائم و يمكن التحقق من صحتها، اللغة مهمة جدا للتعلم في العمل. اللغة لا يمكن فصلها عن البشر وتتبع في كل عمل. عندما لا يبدو أن البشر يتكلمون كثيرا، فهم لا يزالون يستخدمون اللغة لأن اللغة هي أداة تستخدم في تشكيل أفكارهم ومشاعرهم ورغباتهم وأفعالهم. الأدوات المستخدمة لتأثير على المجتمع نفسه. اللغة هي علامة واضحة على الشخصية، سواء كانت جيدة أو سيئة،

لفهم أنشطة وعمليات التعليم والمتعلم والعوامل التي تعوق عملية التعلم السلس، يحتاج المعلمون إلى فهم العديد من نظريات التعلم. يتيح فهم نظرية التعلم للمعلم التنبؤ بنتائج التعلم ووضع فرضيات لتقدم تعلم التلاميذ. بالإضافة إلى ذلك، بمساعدة النظرية والمفاهيم ومبادئ التعلم يمكن للمدرس إدارة التعلم بشكل أحسن. كما قال سيف المصطفى في كتابه كما يلي :

Bahasa merupakan alat komunikasi yang digunakan untuk berinteraksi dengan orang lain, dan untuk menyampaikan ide- ide yang ada di dalam fikiran baik diekspresikan melalui ucapan atau tulisan. Sesuai kodrat yang telah dimiliki manusia, pada diri manusia tumbuh suatu kecenderungan untuk selalu menggunakan segala sesuatu dengan daya guna dan hasil guna yang relatif cukup tinggi, termasuk di dalam nya penggunaan bahasa sebagai alat komunikasi.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> سيف المصطفى، *أسيف المصطفى، Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Uin Maliki Press, 2011) صفحة ٣ و ٤

أي: اللغة هي آلة الاتصال التي تستخدم لتفاعل مع الآخرين، و نقل الأفكار التي في الذهن، سواء أكان يعبر عنها بالكلام أو الكتابة. وقفا للقدرة الموجودة لدى الإنسان، وله رغبة إلى استخدام كل شيء أقصى الإمكانية، فمنها استخدام اللغة بوصفه آلة الاتصال.

Dalam kehidupan sehari-hari alat yang sering digunakan untuk berkomunikasi adalah bahasa, baik berupa bahasa tulis maupun bahasa lisan. Sebagai sarana berkomunikasi tentunya bahasa memiliki fungsi berdasarkan kebutuhan seseorang baik secara sadar maupun tidak sadar. Bahasa Arab sebagai bahasa asing di Indonesia menduduki posisi yang strategis terutama bagi umat Islam. Hal ini bukan karena bahasa Arab digunakan sebagai ritual keagamaan, namun tujuan pembelajaran bahasa Arab secara umum adalah agar siswa mampu menguasai empat keterampilan, yaitu keterampilan menyimak, keterampilan berbicara, keterampilan membaca, keterampilan menulis. Sebagai salah satu keterampilan berbahasa, keterampilan berbicara merupakan salah satu jenis kemampuan yang ingin dicapai dalam pembelajaran bahasa Arab<sup>2</sup>

أي: في الحياة اليومية الأداة التي غالبا ما تستخدم للتواصل هي اللغة، سواء في شكل اللغة المكتوبة و اللغة الشفوية. وسيلة للتواصل، بالطبع اللغة لديها و وظيفة تقوم على احتياجات الشخص، بوعي أو بغير وعي لذلك يطلب من كل إنسان أن يكون ماهرا في التواصل ومهارة في التعبير عن الأفكار و المشاعر و المهارة في التقاط المعلومات التي تم الحصول عليها، و كذلك المهارات في نقل المعلومات الواردة. تواجه الحياة البشرية كل يوم في مختلف الأنشطة التي تتطلب مهارة الكلام، المثال : في البيئة الأسرية يتحدث الحوار دائما بين الأب و الأم والوالدين والأطفال والواصل بين الأطفال أنفسهم. مهارة الكلام هو واحد من أنواع المهارات اللغوية التي يجب تحقيقها في اللغة العرابية، التحدث هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل باستخدام اللغة كوسيلة.

اللغة العربية لغة أجنبية في إندونيسيا، يحتلّ موضع استراتيجي فيها خاصة للمسلمين. هذا الحال ليس بسبب اللغة العربية مستخدمة في شعائر الدين، ولكن أهداف تعليم اللغة العربية عموماً هو جعل التلاميذ متقن في أربع مهارات، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. ومهارة الكلام واحدة من مهارات التي نريد تحقيقها في تعليم لغة العربية.

مهارة الكلام هو أهم المهارات في اللغة لأن الكلام جزء من المهارات التي يتعلمها التلاميذ لذلك تعتبر مهارة الكلام جزءاً أساسياً من تعلم لغة أجنبية. في تعلم مهارة الكلام التي تركز على محتوى و المعنى في تواصل الرسائل شفها يمكن استخدام أشكال و أساليب مختلفة. وفقاً لمستوى إتقان المهارات اللغوية التي يمتلكها التلاميذ. مهارة الكلام لتوصيل السائل شفها للآخرين يتأثر استخدام اللغة المحكية بعوامل مختلفة يمكن أن نشير إليها عملياً و هي النطق والتجويد واختيار الكلمات و بنية الكلمات والجمل و نظاميات الكلام و كيفية بدء المحادثات و المظهر.

أما فهدف مهارة الكلام هو وسيلة للتفاعل مع الآخرين و فهم ما يريد المتحدثون يبدأ هذا التعلم بعد أن يعرف التلاميذ صوت الحروف العرابية و يعرفون الفرق بين أصوات الحروف المختلف. خصائص أنشطة الكلام الناجحة<sup>٢</sup>

أ. التلاميذ يتحدثون كثير

ب. التلاميذ يشاركون كلهم بالأنشطة

ت. الحوافز عالية والرغبة بالحديث قوية

ث. لغة التلاميذ مقبولة

<sup>٢</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات (لمعلمي اللغة الغربية لغير الناطقين بها)، الرياض، ١٤٣٥هـ، صفحة ٢١.

Sebagai upaya untuk meningkatkan kemampuan berbicara (*muhadatsah*) siswa pada mata pelajaran bahasa Arab, diperlukan strategi dan metode pembelajaran yang tepat dan efektif, menyenangkan dalam aktivitas pembelajaran, dan dalam hal ini peneliti memilih metode *role playing*. Karena *Role Playing* merupakan salah satu metode pembelajaran *Cooperative Learning*. Metode *Role Playing* (bermain peran) adalah suatu metode pembelajaran dimana siswa berperan atau memainkan peranan dalam dramatisasi tentang suatu tema. *Role Playing* atau bermain peran adalah sejenis permainan gerak yang di dalamnya ada tujuan, aturan. *Role Playing* juga merupakan suatu cara penugasan bahan-bahan pelajaran melalui pengembangan imajinasi dan penghayatan siswa.<sup>4</sup>

لتحسين القدرة على الكلام (محادثة) التلاميذ في الدرس اللغة العربية، هناك حاجة إلى استراتيجيات و أساليب التعلم المناسبة والفعالة، ممتعة في أنشطة التعلم، و في هذه الحالة تختار الباحثة الطريقة *role playing*. لأن *role playing* واحد من طرق التعلم التعاوني. الطريقة *role playing* هي طريقة التعلم حيث يلعب التلاميذ دورا أو يلعب دورا في تمثيل الموضوع. *role playing* هو نوع من لعبة الحركة التي يوجد فيها هدف، حكم. *role playing* هي وسيلة لتعين المواد مادة الدرس من خلال تطوير خيال التلاميذ و تقديرهم.

الطريقة *role playing* في الممارسة العملية إشراك العديد من التلاميذ الذين سوف يجعلهم سعيد للتعلم و إضافة قيمة هي يمكن أن تضمن مشاركة جميع الطلاب و توفير فرص متساوية الإظهار قدرته على العمل معا لتحقيق النجاح، لأن فيها الألعاب و تجربة ممتعة. تهتم طريقة أداء الدور في تطبيقات الممارسة بمشاركة التلاميذ النشطة في عملية التعلم بحيث لا يمكن أن تحدث عملية استعاب المعرفة والخبرة إلا عن طريقة تنشيط التلاميذ، لذلك من خلال هذه الطريقة من المتوقع أن يتمكن المدرس من إثارة انتباه التلاميذ بحيث يكون هناك اتصال متبادل مما يجعل التعلم أكثر إثارة للاهتمام و أكثر حيوية.

<sup>4</sup>باشير الدين عثمان، (Ciputat Pers:2002) *Metodologi Pembelajaran Agama Islam* صفحة ٥١

هذه الطريقة يؤكد على العلاقة بين لأفراد و لأشخاص الآخرين هذ النموذج هو أكثر في عملية التفاوض الإجتماعي. الفوائد التي يمكن اتخاذها من هذه الطريقة هي الممارسة الخفية حيث يستخدم التلاميذ غير واعي تعبيرات عن المواد التي يتعلمونها يشمل أيضا عددا كبيرا من التلاميذ و هو مناسب للفصول الكبيرة و يمكن أن يعطى التلاميذ ممتعة لأن هذه الطريقة هي لعب و التلاميذ يحبون لعب، يفرحون التلاميذ بالعب لان لعب حياة التلاميذ.

ومزايا من هذه الطريقة هي التلاميذ تدرّبون أنفسهم على فهم و تذكر و نقدر محتويات القصة التي يجب أن تلعبها سيتم تدريب التلاميذ على أخذ زمام المبادرة و يمكن تنمية و رعاية عمل المدارس الثانوية بين اللاعبين بقدر الإمكان، يحصل التلاميذ على عادة قبول و تقسيم المسؤولية مع الآخرين مما يؤدي إلى وجود استجابة إيجابية من التلاميذ البطيئين والأقل قدرة و تحمس أيضا و يمكن رعاية المواهب لدى التلاميذ بحيث تتيح ظهور بذور الدراما المدرسة.

بالنسبة للخطوات التي يتعين على المدرس القيام بها، عند تطبيق أساليب التعلم باستخدام أساليب *role playing* من خلال اقتباس dari Shaftel, E. Mulyasa أن تشمل مراحل تعلم *role playing* ما يلي: °تسخين الجو و تحفيز التلاميذ

- أ. اختيار الدور
- ب. ترتيب مراحل الدور
- ت. تحضير المبعوث
- ث. وصف في هذه المرحلة
- ج. المناقشة والتقييم

°دين أريانتني، تطبيق طريق *role playing* في ترقية مهارة الكلام في درس اللغة العربية فصل أول مفتاح فلاح غيدي باغي مدينة باندوج ( البحث: في تدريس اللغة العربية ٢٠١٠ )



ح. إعادة توصيف كسر اللعب

خ. مناقشة و تقييم المرحلة الثانية

د. تبادل الخبرات واستخلاص النتائج

الواقع في مجال العديد من المعلمين الذين ما زالوا موالين تقليديا لطريقة المحاضرة في عملية التعليم و التعلم. و كثير من المدرسون غير مهرة في اختيار وسائل التعلم التي تكون قادرة على دعم عملية التعلم و يرجع ذلك إلى افتقارهم إلى المعرفة بالطريقة و وسائل التعلم.

من الملاحظة الباحثة وجدت المشاكل و هي نقص القدرة على الكلام ( المحادثة ) في درس اللغة العربية المعهد دار الإستقامة حوتا بادنج في الصف الحادي عشر. من نتائج الباحثة في أنشطة المراقبة الذي تم منذ بعض الوقت، نشاط التلاميذ ليس هو الأمثال و يمكن ملاحظة ذلك من عدم إهتمام التلاميذ با لتعلم ، قلة الحماس للتعلم، التلاميذ غير متحمسين و أقل نشاطا في التعلم و ممن هذه مشكلات يسبب با التطبيق الطريق غير مناسب.

من نتائج المقابلات مع المعلمين في مجال دراسات اللغة العربية، لا تزال قيمة التلاميذ اللغة العربية منخفضة وهناك أيضا أقل من قيمة KKM البالغة ٦٥. في حين أن قيمة اللغة العربية KKM هي ٧٥، و التلاميذ الذين ينجحون في التعلم ١٠ من ٢٧. و غايتي في هذا البحث أن يبلغ % ٨٨ فإن وصل إلى ذلك الحد سأقف عنده. وهذا يوضح أن التلاميذ لا يزالون لديهم فهم منخفض للدروس العربية. وهذا يعكس بوضوح مستوى مهارة الكلام التلاميذ لم يتطور وأيضاً سبب انخفاض في عملية التعلم يستمع الطلاب فقط، رؤية مظاهره المعلم، يكتب شرح المعلم وإجابة على أسئلة الممارسة، لا يتم إعطاء التلاميذ الفرصة للمشاركة بنشاط في الجارب التي أجراها المعلم. و المعلم يوفر فقط التعلم و تسليم المواد المواد بالطريقة المحاضرة.<sup>٦</sup>

<sup>٦</sup> قتما واتي، مدرسة في المدرسة في الصف الحادي عشر معهد دار الإستقامة حوتا بادنج، مقابلة في التاريخ ١٢ مارس ٢٠١٩، الساعة ١٤:٠٠

هذا النقص في قدرة التلاميذ ناتج عن عدة عوامل، يعني من العوامل الخارجية والعوامل الداخلية. واحد من العوامل الداخلية وهي تحفيز التلاميذ ليكونوا قادرين على الفهم واستخدام اللغة العربية منخفضة. العوامل الخارجية هي طرق التعلم في الفصل والتي تعتبر أقل جاذبية للطلاب، بحيث لا يظهر الدافع لدى التلاميذ.

أنظر الوصف أعلاه، شعرت الباحثة بالإهتمام بإجراء البحوث في المعهد دار الإستقامة. ترى الباحثة أن الطريقة غير المناسبة، الباحثة تريد إجراء بحث بالموضوع " تطبيق طريقة role playing في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ الصف الحادي عشر (IPS) في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان " من المميزات طريقة role playing يمكن استخدامها في تعلم للتغلب على المشاكل المختلفة التي تحدث. منها المشاكل انخفاض القدرة على الكلام (محادثة) التلاميذ في الصف الحادي عشر في مدرسة العالية دار الإستقامة.

## ب. مشكلات البحث

بناء على خلفية البحث المذكور، فتظهر لنا المشكلات الآتية:

١. مهارة الكلام باللغة العربية لدى التلميذ منخفضة.
٢. المدرس يحتمل احتمالاً راجحاً يستخدم الطريقة التقليدية في عملية التعليم.
٣. دوافع و رغبة تعلم اللغة العربية التلاميذ ما زالت منخفضة .
٤. قلة استخدام وسائل و الطريقة في عملية تعليم.

### ت. تركيز البحث

بناء على مشكلات البحث المذكور، فحدود البحث هو مركز في وجه تطبيق طريقة الألعاب و تمثيل المواقف في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ في صف الحادي عشر معهد دار الإستقامة.

### ث. مصطلحات معانى

لفهم مسائل المصطلحات المستخدمة في هذه البحث، حددت الباحثة المصطلحات كما يلي:

١. Metode adalah cara mengajar yang digunakan oleh pengajar dalam sebuah proses pembelajaran bahasa agar tercipta tujuan yang ingin dicapai. Ketepatan seorang pengajar dalam memilih sebuah metode akan sangat menentukan keberhasilan pembelajaran tersebut<sup>٧</sup> أي:

الطريقة هي طريقة التدريس المستخدمة من قبل المدرس في عملية تعلم اللغة لخلق الأهداف التي يتعين تحقيقها. دقة المدرس في اختيار طريقة سوف تحدد إلى حد كبير نجاح الدرس.

2. *Role playing* adalah metode pembelajaran sebagai bagian dari aktual atau kejadian-kejadian yang mungkin muncul pada masa mendatang.<sup>٨</sup>

أي: الألعاب و تمثيل المواقف هو طريقة التعلم جزءاً من الحدث الفعلي أو الذي قد يظهر في المستقبل.

3. Meningkatkan adalah menaikkan, mempertinggi atau memperhebat.<sup>٩</sup> Jadi meningkatkan yang dimaksud dalam penelitian ini adalah mempertinggi kemampuan siswa dalam berbicara (*muhadatsah*).

أي: زيادة رفع أو تعزيز أو تكثيف. لذلك زيادة المقصد في هذا البحث هو زيادة إتقان مهارة الكلام ( المحادثة) التلاميذ.

<sup>٧</sup> سيف المصطفى، *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Uin Maliki Press, 2011) صفحة ٣، و

٤

<sup>٨</sup> وينا سانجيا، *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* (Jakarta:Prenada Media Group,2006، صفحة ١٦١  
<sup>٩</sup> Tim Penyusun Kamus Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Kamus Besar Bahasa Indonesia (Jakarta:Balai Pustaka, 1995), hlm, 345

4. Kemampuan berbicara merupakan suatu keterampilan menyampaikan pesan secara lisan. Penggunaan bahasa secara lisan dipengaruhi oleh beberapa faktor yang secara praktis bisa disimak, yaitu pelafalan, intonasi, pilihan kata, struktur kata dan kalimat, sistematika pembicaraan, isi pembicaraan, cara memulai dan mengakhiri pembicaraan serta penampilan.<sup>10</sup>

أي: مهارة الكلام هي عبارة عن المهارة في نقل ما في الذهن باللسان. استخدام اللغة الشفوي تتأثر فيه عدة العوامل التي يمكن سماعها إجمالاً من خلال: النطق، واللهجة، واختيار الكلمة، تركيب الجملة، وموضوع المحادثة، وصلب المحادثة، وكيفية الابتداء والانهاء من المحادثة، وكذلك الهيئة.

تخصيص هذا البحث في مهارة الكلام باستخدام طريقة role playing والهدف فيه جعلت التلاميذ قادرين التكلم باللغة العربية بنطق صحيح ولهجة فصيحة، مع استطاعة على تعبير ما في ذهنهم بالهيئة المناسبة، بدون شعور الحياء والخوف من الأخطاء.

### ج. مسألة البحث

بناء على الخلفية المذكورة، فامسألة في هذا البحث هي هل بتطبيق طريقة role playing يمكن أن ترقي مهارة الكلام (محادثة) لتلاميذ في الصف الحادي عشر مدرسة العالية معهد دار الإستقامة هوتا بادنج بادنج سدمبوان؟

### ح. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث المذكور، أهداف هذا البحث معرفة إمكانية تطبيق طريقة role playing في ترقية مهارة الكلام (محادثة) لتلاميذ في الصف الحادي عشر مدرسة العالية معهد دار الإستقامة هوتا بادنج بادنج سدمبوان.

### خ. فوائد البحث

#### ١. بشكل عملي

أ. لإضافة البصيرة والمعرفة للبحث.  
ب. تلبية متطلبات واستكمال المهام للحصول على درجة الباكولوريوس في التربية (S.Pd) في كلية التربية و علم التدريس في قسم تدريس اللغة العربية.

#### ٢. بشكل نظري

أ. مساهمة من الفكر إلى المدرس العربي المتوقع في تطبيق طريقة يجب أن يكون وفقا لحالة و حالة الطلاب بحيث ما يتم نقلها دائما تذكر من قبل التلاميذ.

ب. اعتبار في سياق تغيير طريقة تطبيق التعلم لتحسين نوعية التعليم.  
ت. مقارنة المواد للباحثة التي يرغبون في مناقشة نفس القضايا.

#### د. مؤشّر البحث

بناءً على أسئلة البحث المذكورة، فمؤشّر البحث كالاتي:

١. مهارة التلاميذ في نطق الكلمة بلفظ واضح و لهجة صحيحة.
٢. قدرة استعاب المفردات في تمثيل الكلام مناسباً بمدة الدراسية.
٣. طلاقة التلاميذ في تمثيل الكلام بالهيئات المناسبة، بدون شعور الحياء والخوف من الأخطاء.

يجب تحقيق القيمة على الأقل من متوسط أو أعلى من متوسط القيمة (KKM)، حيث تكون قيمة للتلاميذ ٧٥. إذا زاد هذا الإجراء من هذه الطريقة ووصل إلى قيمة، يتم إنهاء الدورة.

#### ذ. نظام البحث

ليكون إعداد هذا الاقتراح أكثر منهجية وتركيز فالبحث منقسم على الأبواب الآتية:

الباب الأول: فيه المقدمة التي تحتوي على خلفية البحث ومشكلات البحث وحدود البحث ومصطلحات البحث وأسئلة البحث وأهداف البحث وأهمية البحث ومؤشر البحث وخطوات البحث.

الباب الثاني: يحتوي على الإطار النظري ودراسة السابقة وإطار التفكير وفرض العمل.

الباب الثالث: منهج البحث الذي يحتوي على وقتو مكان البحث وشخص البحث جنس و طريق البحث آلة جمع البيانات والإجراءات البحث وتحليل البيانات.

الباب الرابع: نتائج البحث التي تضمنت وصفا لإعداد البحث عمل نتائج العمل مناقشة نتائج البحث.

الباب الخامس: هي الخاتمة من محتوى كامل أطروحة تحتوي على الإستنتاجات ولإقتراحات.



## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### ١. طريقة (role playing)

أ. تعريف الطريقة:

Metode adalah upaya mengimplementasikan rencana yang sudah disusun dalam kegiatan nyata agar tujuan yang telah disusun tercapai secara optimal. Metode juga dapat diartikan sebagai cara untuk mempermudah pemberian pemahaman kepada anak didik mengenai bahan atau materi yang diajarkan.<sup>1</sup>

أي : الطريقة هي جهد على تطبيق الخطط التي تم ترتيبها في أنشطة حقيقية ليكون الهدف الذي تم إعدادهم محققا بشكل منتظم. ويمكن أيضا تفسير الطريقة بأنها وسيلة لتسهيل فهم التلاميذ إلى الموضوع أو المواد التي تدرس.

Dengan demikian, metode dalam rangkaian sistem pembelajaran berperan sangat penting. Keberhasilan implementasi strategi pembelajaran sangat tergantung pada cara guru menggunakan metode pembelajaran, karena suatu strategi hanya mungkin dapat diimplementasikan melalui menggunakan metode pembelajaran.<sup>2</sup>

أي: ولذلك، فالطريقة لها الدور المهمة في عملية التعليم. نجاح تنفيذ إستراتيجية التعليم يعتمد على كيفية المعلم يستخدم طريقة التعليم؛ لأن الإستراتيجية إنما يمكن تنفيذها باستخدام طريقة التعليم.

بناء على ذلك التعريف، فيمكن أن نقول بأن الطريقة هي أسلوب الذي يستخدم المعلم لإيصال مادة التعليم لتلاميذ لكي يكون التلاميذ يفهم الدرس بسهولة وجيد ويحصل على الغاية المطلوبة من التعليم.

<sup>١</sup> محانديس أ.الزحري، *Metode dan Media Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Internet di Era Teknologi*, (Jurnal) Jurusan Tarbiyah Stain Purwokerto Muhandis Azzuhri 1 Inisial, Vol.14,no.3,2009, hlm.3

<sup>٢</sup> وينا سنجايا، *Strategi Pembelajaran* (Jakarta: Kencana,2010) صفحة، ١٤٧

الألعاب التعليمية هي أنواع من الأنشطة المحاكة الإطار لها مجموعة من القوانين التي تنظم سير اللعب، و يشترك فيها عادة اثنين أو أكثر من الدارسين للوصول إلى أهداف تعليمية سبق تحديدها. و يدخل في هذا التفاعل عنصر المنافسة و عنصر الصدفة و ينتهي اللعب عادة بفوز أحد الفارقين. و من أمثلتها البسيطة لعب الكلمات التي يلعبها فريقان للتعرف على الكلمة أو تكوين الجمل و منها اللعب الحسائية لتعلم المنطق الرياضي. و يلاحظ في هذه الألعاب التعليمية أنها لا تحاول تقليد موافق واقعية من الحياة.

Metode *role playing* disebut juga *sosiodrama* maupun *bermain peran*. Metode *role playing* adalah metode pembelajaran *bermain peran* untuk memecahkan masalah-masalah yang berkaitan dengan fenomena sosial, permasalahan yang menyangkut hubungan antara manusia seperti masalah kenakalan remaja, kekeluargaan dan lain sebagainya.<sup>3</sup>

أي: و تسمى طريقة الألعاب و التمثيل المواقف أيضا *role playing, sosiodrama*. هي طريقة لتعلم لعب الأدوار لحل المشكلات المتعلقة بالظواهر الاجتماعية. المشاكل المتعلقة بالعلاقات بين البشر مثل مشاكل جنوح الأحداث، الأسرة و هلم جرا.

تستخدم هذه الطريقة لتوفير فهم و تقدير المشاكل الاجتماعية و لتطوير قدرة التلاميذ على حلها. في *role playing*، يكون التلاميذ مشروطين بمواقف معينة خارج الفصل، على الرغم من أن التعليم في الفصل. بالإضافة إلى ذلك، غالبا ما يكون *role playing* شكلا من أشكال نشاط حيث يتخيل المتعلمون أنفسهم كما لو كانوا خارج الفصل و لعبوا دور الآخرين. هذه الطريقة ينصب التركيز على المشاركة العاطفية والملاحظة الحسية في مواقف مشكلة الحياة الحقيقية.

<sup>3</sup> أبو أحمدادي و جاقا تري فراسيتي، *SBM* (13) (Strategi Belajar Mengajar) (Bandung:Pustaka ) Setia,2005) صفحة، ٨٠

يتم التعامل مع التلاميذ مواضيع للتعلم، و ممارسات اللغوية ينشط طرح الأسئلة و الإجابة مع الأصدقاء في مواقف معينة. التعلم الفعال يبدأ من بيئة تركز على التلاميذ. علاوة على ذلك، فإن مبدأ التعلم يفهم حرية التنظيم والاحترام، قرارات مشتركة، سوف يكون التلاميذ أكثر نجاحا إذا تم إعطائهم الفرصة للعب دور المداولات، قم بأكثر الأصوات و قبول الهزيمة حتى تتمكن من إتقان ما يتعلمون نه بسهولة من خلال القيام بهذه الأنشطة والمشاركة الفعالة.

Sedangkan Istarani mengatakan bahwa "bermain peran merupakan suatu kegiatan pembelajaran yang menekankan pada kemampuan penampilan peserta didik untuk memerankan status dan fungsi pihak-pihak lain yang terdapat pada kehidupan nyata".<sup>4</sup> Dengan menggunakan metode *role playing* ini peserta didik dapat mendramatisasikan tingkah laku dan gerak-gerik wajah seseorang dalam memerankan suatu hubungan sosial dalam masyarakat.<sup>5</sup>

أي: بينما قال استاراني ذلك " الألعاب و التمثيل المواقف هو نشاط تعليمي يركز على قدرة التلاميذ على الظهور للعب دور ووظائف الأطراف الأخرى في الحياة الحقيقية " باستخدام طريقة *role playing* هذا، يمكن التلاميذ تمثيل سلوك و حركات وجه المرء في التمثيل علاقة إجتماعية في المجتمع. يمكن أن نستنتج أن طريقة *role playing* هو الطريقة لعب الأدوار في تشجيع مستوى الفهم والخيال لدى التلاميذ في إظهار مشكلة في الحياة اليومية بحيث يمكن تحقيق المادة التي تم تدريسه.

ببساطة القيام بشيء معا بمساعدة بعضهم البعض في فريق واحد، لذلك يمكن تفسير هذه الطريقة على أنها تعلم متبادل لمساعدة بعضنا البعض في التعلم والتأكيد من أن الجميع في المجموعة تحقيق هدف أو مهمة محدد سلفا و بالتالي يمكن فهم أن الألعاب و التمثيل المواقف ينطوي على تقنيات تجمع يعمل بها التلاميذ بغرض التعلم معا في مجموعات صغيرة تتكون عادة من ٤-٥ أشخاص.

<sup>4</sup> Istarani, 58 *Model Pembelajaran Inovatif* (Jakarta: Rienaka Cipta,2008),hlm.70  
<sup>5</sup> راسنييا، *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta:Rienaka Cipta,2008)صفحة، ٩٠

الهدف الرئيس في هذه الطريقة هي أن يتعلم التلاميذ في مجموعات مع أشخاص آخرين للتعبير عن أفكارهم من خلال التعبير عن آرائهم في مجموعات. في هذه الطريقة يتم تدريب التلاميذ على أن يكونوا أكثر مهارة في تصوير أو تغيير عما يعيشون.<sup>٦</sup>

يجب أن نتذكر أن عملية التعليم والتعلم للمدرس يجب أن تحاول غرس موقف ديمقراطي للتلاميذ. بمعنى أنه يجب التعبير عن الأجواء التطبيقية بطريقة يمكن أن تعزز الشخصية الديمقراطية للتلاميذ حتى يتم توقع جو منفتح بعادات التعاون المعتادة. يجب أن يكون التلاميذ قادرًا على قبول آراء التلاميذ الآخرين، مثل إبداء أحد التلاميذ رأيه ثم يستمع التلاميذ الآخرون إلى موقع الأخطاء أو أوجه القصور أو نقاط القوة. إذا كانت هناك أوجه قصور، فيجب إضافتها بموافقة جميع الأعضاء. في هذه الطريقة يتم تدريب التلاميذ على أن يكونوا أكثر مهارة في تصوير أو تغيير عما يعيشون.

#### b. Kelebihan dan Kekurangan Metode *Role Playing*

Ada beberapa Kelebihandari metode ini,ialah:

1. Simulasi dapat dijadikan bekal siswa dalam menghadapi situasi yang sebenarnya, baik dalam kehidupan keluarga, masyarakat, maupun dalam dunia kerja.
2. Simulasi dapat memupuk keberanian dan kepercayaan diri siswa.
3. Memperkaya pengetahuan, sikap, dan keterampilan yang diperlukan dalam menghadapi berbagai persoalan dalam situasi sosial yang problematis.
4. Simulasi dapat meningkatkan gairah siswa dalam proses pembelajaran.
5. Siswa melatih dirinya untuk memahami, dan memngingat isi bahan yang akan didramakan.
6. Kerja sama antar pemain dapat ditumbuhkan dan dibina dengan sebaik-baiknya.
7. Bahasa lisan siswa dapat diasah menjadi bahasa yang baik agar mudah dipahami orang lain<sup>7</sup>

Sedangkan kelemahan metode ini antara lain:

1. Pengelolaan yang kurang baik, sering dijadikan sebagai alat hiburan, sehingga tujuan pembelajaran menjadi terabaikan.

---

<sup>٦</sup>سيف البحر زماراه، *Guru dan Anak Didik dalam Edukatif Suatu Pendekatan Teoritis* (Jakarta: Rieneka Cipta,2005)*Psikologis*، صفحة، ٢٨٣  
<sup>٧</sup>وينا سنجايا، *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*، صفحة، ١٦٠

2. Faktor psikologis seperti rasa malu, dan takut sering mempengaruhi siswa dalam melakukan perannya.<sup>8</sup>
3. Sebagaimana besar anak yang tidak ikut bermain peran mereka menjadi kurang kreatif.
4. Banyak memakan waktu, baik waktu persiapan dalam rangka pemahaman isi bahan pelajaran maupun pada pelaksanaan pertunjukkan.
5. Memerlukan tempat yang cukup luas.
6. Sering kelas lain terganggu oleh suara pemain dan para penonton yang kadang-kadang bertepuk tangan dan lain sebagainya.<sup>9</sup>

أي: في كل طريقة، إلى جانب وجود مزايا لديها أيضا نقاط سلبية. تشمل مزايا طريقة *role playing* جميع التلاميذ المشاركين مع إتاحة الفرصة لتعزيز قدرتهم على العمل معا. فإن مزايا هذه الطريقة هي :

١. يمكن استخدام المحاكاة كحكم للتلاميذ لمواجهة الوضع الحقيقي، سواء في الحياة الأسرية أو في المجتمع و في عالم العمل.
٢. يمكن أن تعزز المحاكاة شجاعة وثقة التلاميذ
٣. إثراء المعرفة والمواقف والمهارات اللازمة للتعامل مع المشكلات المختلفة في المواقف الإجتماعية الصعبة.
٤. يمكن أن تزيد المحاكاة من شغف التلاميذ بعملية التعلم.
٥. يقوم التلاميذ بتدريب أنفسهم على فهم محتوى المواد التي سيتم زرعها وحفظها، حيث يتعين على اللاعب فهم محتويات هذه القصة ككل، خاصة المواد التي يجب تشغيلها. وبالتالي، يجب أن تكون ذاكرة التلاميذ بسط ودائم.
٦. يمكن تنمية التعاون بين اللاعبين و تعزيزه قدرة الإمكان.

<sup>٨</sup>إبيد، صفحة، ١٦٥  
<sup>٩</sup>سيف البحر زمارا و أسوان Loc.Cit

٧. يمكن شحذ لغة التلاميذ الشفهية إلى لغة جيدة بحيث يفهمها بسهولة الآخرون.

بينما تتضمن نقاط إيجابيات هذه الطريقة

١. الإدارة السيئة، و غالبا ما تستخدم كأداة للترفيه، و بالتالي فإن أهداف التعلم مهمة

٢. العوامل النفسية مثل العار والخوف غالبا ما تؤثر على التلاميذ في أداء أدوارهم.

٣. معظم الأطفال الذين لا يشاركون في لعب دورهم يصبحون أقل إبداعا.

٤. الكثير من الوقت، سواء وقت الإعداد من أجل فهم محتويات الموضوع و كذلك تنفيذ المعرض.

٥. بحاجة إلى مكان كبير إلى حد ما

٦. غالبا ما تشعر بالانزعاج بالفصول الأخرى بسبب أصوات اللاعبين و المشاهدين الذين يتصفقون أحيانا وما إلى ذلك.

كما ذكرنا سابقا، أن كل طريقة تستخدم في عملية التعليم و التعلم لها مزايا و عيوبها، من المزايا المذكورة أعلاه، يمكننا أن نرى أن طريقة *role playing* يمكن أن تساعد التلاميذ على أن يكونوا أكثر حماسة في متابعة عملية التعلم. و لتحسين مهارات التحدث لدى التلاميذ، خاصة تعلم اللغة العرايية في مواد المحمدية. تشجيع هذه الطريقة التلاميذ بشدة على شحذ مهارتهم في التحدث مثل الثقة بالنفس و فهم الموضوع والقدرة على التواصل.

من خلال اللعب بمجموعة من التلاميذ سيتم تقييم أنفسهم حول المزايا التي يتمتعون بها حتى يتمكنوا من المساعدة في تكوين الذات الإيجابية، إدارة العواطف الجيدة و الشعور الشديد بالتعاطف، و السيطرة على النفس بشكل جيدة، و الشعور الكبير بالمسؤولية.

بناء على بعض الإقتباسات أعلاه، يمكن الإستنتاج أنه في هذا اللطف، من المشجع جدا للتلاميذ أن يشحنوا مهاراتهم في الكلام ( محادثة) مثل الثقة بالنفس و فهم الموضوع والقدرة على التواصل. بينما لا يمكن تحقيق ضعف أهداف التعلم إذا لم ينجح المدرس في تنفيذ عملية التعلم مع طريقة *role playing*

c. Langkah-langkah Pembelajaran *Role Playing*

1. Menghangatkan suasana dan memotivasi peserta didik.  
Menghangatkan suasana kelompok termasuk mengantarkan peserta didik terhadap masalah pembelajaran yang perlu dipelajari.
2. Memilih peran  
Memilih peran dalam pembelajaran, tahap ini peserta didik dan guru mendeskripsikan berbagai watak atau karakter.
3. Menyusun tahap-tahap peran, menyusun tahap-tahap baru, pada tahap ini para pemeran menyusun garis-garis besar adegan yang akan dimainkan.
4. Menyiapkan Penyemangat, sebaiknya pengamat dipersiapkan secara matang dan terlibat dalam cerita yang akan dimainkan agar semua peserta didik turut mengalami dan menghayati peran yang dimainkan dan aktif mendiskusikanya
5. Pemeranan, Pada tahap ini para peserta didik mulai beraksi secara spontan, sesuai dengan peran masing-masing
6. Diskusi dan Evaluasi, Diskusi akan mudah dimulai jika pemeran dan pengamat telah terlibat dalam bermain peran, baik secara emosional maupun secara intelektual
7. Pemeranan ulang, dilakukan berdasarkan hasil evaluasi dan diskusi mengenai alternatif pemeranan.
8. Diskusi dan evaluasi tahap kedua.
9. Membagi pengalaman dan mengambil kesimpulan, pada tahap ini para peserta didik saling mengemukakan pengalaman hidupnya dalam berhadapan dengan orang tua, guru, teman dan sebagainya.<sup>10</sup>

بالنسبة للخطوات التي يتعين على المدرس القيام بها، عند تطبيق أساليب التعلم باستخدام أساليب *role playing* من خلال اقتباس dari Shaftel, E. Mulyasa أن تشمل مراحل تعلم *role playing* ما يلي: <sup>١١</sup>

١. تسخين الجو و تحفيز التلاميذ، تسخن أجواء المجموعة بما في ذلك تقديم التلاميذ لمشكلة التعلم التي يجب تعلمها. يمكن القيام بذلك عن طريق تحديد المشكلات و شرح المشكلات و تفسير القصص واستكشاف المشكلات و شرح الأدوار التي يجب القيام بها. تهدف هذه المرحلة إلى تحفيز التلاميذ على الإهتمام بالمشكلة، لذا فإن هذه المرحلة مهمة جدا في الألعاب و تمثيل المواقف و تحديد النجاح.

٢. اختيار الدور، عند اختيار الأدوار في التعلم، يصف التلاميذ و المعلمون في هذه المرحلة شخصيات أو شخصيات مختلفة، وما يحلو لهم، وما يشعرون به، وما يتعين عليهم القيام به، ثم يتم منح التلاميذ الفرصة للتطوع في الإختيار

٣. ترتيب مراحل الدور، ترتيب مراحل جديدة، في هذه المرحلة، يلقي الممثلون الخطوط العرضية للمشاهد المراد لعبه. في هذه الحالة، ليست هناك حاجة لإجراء حوار خاص لأن التلاميذ مطالبون بالتصريف والتحدث تلقائيا.

٤. تحضير المبعوث، تحضير المراقب، يجب إعداد المراقب بعناية والمشاركة في القصة التي سيتم لعبها حتى يتمكن جميع التلاميذ من تجربة و تقدير الدور الذي لعبوه و مناقشته بنشاط.

٥. وصف في هذه المرحلة، يبدأ الطلاب في العمل بشكل تلقائي، وفقا لأدوارهم. يمكن أن يتوقف التمثيل إذا لعب التلاميذ الشاغلون أدوارا بحيث استغرقوا وقتا طويلا دون قصد. في هذه الحالة، يحتاج المدرس إلى تقييم وقت إيقاف اللعب.

<sup>١١</sup>دين أريانتني، تطبيق طريق *role playing* في ترقية مهارة الكلام في الدرس اللغة العربية فصل أول مفتاح فلاح غيدي باغي مدينة باندوج ( البحث: في تدريس اللغة العربية ٢٠١٠ )



٦. المناقشة والتقييم تبدأ المناقشة بسهولة إذا شارك الممثلون والمراقبون في لعب لأدوار، عاطفيا و فكريا. من خلال طرح سؤال، سيتم استفزاز التلاميذ على الفور للمناقشة.

٧. إعادة توصيف كسر اللعب، بناء على نتائج التقييمات والمناقشات حول الأدوار البديلة. قد يكون هناك تغيير في دور الشخصية المطلوبة. يتيح هذا التغيير تطورات جديدة في جهود حل المشكلات. كل تغيير في الدور سوف يؤثر على الأدوار الأخرى.

٨. مناقشة و تقييم المرحلة الثانية، المرحلة الثانية من المناقشة والتقييم، والمناقشة والتقييم في هذه المرحلة هي نفسها كما في المرحلة السادسة، والمقصود فقط تحليل نتائج إعادة التشغيل، و قد يكون حل المشكلات في هذه المرحلة واضحا.

٩. تبادل الخبرات واستخلاص النتائج، في هذه المرحلة، يعبر التلاميذ عن تجارب حياتهم في التعامل مع أولياء الأمور و المدرسين والأصدقاء وما إلى ذلك يمكن الكشف عن جميع تجارب الطلاب أو ظهورها تلقائيا.

يوضح التفسير أعلاه أن هناك العديدة من الخطوات التي يجب على المدرس اتخاذها عند التطبيق *role playing* في أنشطة التعلم. سيناريو هات كجزء مهم من *role playing* يجب أن يعدها المدرس بأفضل طريقة ممكنة. في هذه الطريقة يكون نمط التعلم عبارة عن عمل جماعي، حيث يعطي المدرس أدوارا لكل التلاميذ في الفصل وفقا للمجموعة التي تم إنشاؤها، لذا فإن حدوث لعبة في التعلم يجعل التلاميذ الممتعين يتعلمون اللغة العرابية و ليس مملا أو مشبعا.

*role playing* هو طريقة تساعد التلاميذ على فهم المواد التي يتم تدريسها للتلاميذ، بالإضافة إلى أنها يمكن أن توفر أيضا تعزيزا للمكونات الموجودة في المادة. الدور الذي يلعبه هو هناك أو قات يكون فيها التلاميذ بمثابة طبيب أو معلم أو ولي أمر أو تاجر ألخ، وفقا لعنوان المادة التعليمية في ذلك اليوم. بالإضافة إلى أساليب التعلم مع التقنيات الأخرى، فإن طريقة *role playing* هناك الهدف.

الهدف من هذه الطريقة تعليم التلاميذ التعاطف. التلاميذ مدعوون لتجربة العالم من خلال النظرى من منظور الآخرين. يطلب من التلاميذ تخيل أنفسهم في موقف الآخرون حتى يتمكنوا من استكشاف المشاعر والمواقف التي يظهرها الآخرون، فهم أهداف الآخرين و نضالهم والإهتمام بها، و محاولة لعب دور غير عادي. بمعنى لعب دور شخص آخر قد يختلف عن الخصائص الموجودة فيه.

مثال المادة الدراسية بتطبيق طريقة الألعاب و تمثيل المواقف بالعنوان الأمل

١٢:

مريم : السلام عليكم و رحمة الله

عمر : و عليكم السلام و رحمة الله

مريم : صباح النور

خالد : صباح الخير

مريم : هل تريد أن تكون طبيبا ؟

عمر: نعم، لأعالج المرضى، و أنت يا خالد ؟

خالد : أتمنى أن أكون مهندسا لأبني البيوت والعمارات، و أنت يا ليلي ؟

<sup>١٢</sup> عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، محمد عبد الخالق فضل، المختار الطاهر حسين، العربية بين يديك، الرياض، ١٤٣٥ هـ، ص. ١٢

ليلي : أنا أحب أن أكون داعية.

عمر : هذا مناسب، فأنت ماهرة في الخطابة.

فريدة : أما أنا فأحب أن أكون مدرسة.

مريم : عظيم، التدريس مهنة نافعة جدا.

## ٢. مهارة الكلام

### أ. تعريف مهارة الكلام

المهارة هي مصدر من مهر- يمهر- مهارة<sup>١٣</sup>، المراد فيها الاستطاعة.<sup>١٤</sup> الكلام لغة قدرة على التعبير عن أفكار ذهنية، والمراد هنا قدرة التلاميذ على التكلم باللغة العربية جيدا وفصيحا، ويراد فيها في اللغة الإنجليزية *(speaking)*.

Keterampilan berbicara adalah keterampilan yang paling penting dalam berbahasa. Sebab berbicara adalah bagian dari keterampilan yang dipelajari oleh para pembelajar, sehingga keterampilan berbicara dianggap sebagai bagian yang sangat mendasar dalam mempelajari bahasa asing.<sup>15</sup>

أي مهارة الكلام هو أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام جزء من المهارات التي يتعلمها التلاميذ. لذلك تعتبر مهارات الكلام جزءا أساسيا جدا من تعلم لغة أجنبية. الكلام هو نشاط لمستخدم اللغة الذي يطالب بمبادرات حقيقية في استخدام اللغة للتعبير عن أنفسهم لفظيا. في هذا المعنى يعد الكلام جزءا من المهارات اللغوية النشطة والإنتاجية، و قدرة الكلام تتطلب إتقان العديد من الجوانب وقواعد استخدام اللغة. لغويا، فإن الرسائل الشفوية التي ينقلها الكلام هي استخدام الكلمات المختارة وفقا للنوايا التي يجب الكشف عنها. يتم ترتيب الكلمات في ترتيب معين وفقا لقواعد النحو

<sup>١٣</sup> محمود يونس، قموس اللغة العربية و الترجمة، صفحة ٤٣١

وضوحا وفقا لقواعد النطق الصحيحة. كلها جوانب لغوية جزء من أنشطة التحدث كشكل من أشكال استخدام اللغة المنطوقة التي يجب مراعاتها في محاولة نقل الرسالة التي يمكن تقليدها و فهمها على النحو المقصود من قبل المتحدث.

Yang dimaksud dengan kalam adalah pengucapan bunyi-bunyi berbahasa Arab dengan baik dan benar sesuai dengan bunyi-bunyi yang berasal dari makhraj yang dikenal oleh para linguistik<sup>16</sup>

أي: الكلام هو نطق لأصوات با اللغة العرابة بشكل صحيح وفقا للأصوات الصادرة من مخراج المعروفة بعلم اللغويات و غالبا ما يشار إلى مهارات التحدث أيضا باسم "ta`bir". مع ذلك لديهما تأكيدان مختلفان، حيث مهرة الكلام تؤكد القدرة على الفم بينما "ta`bir" إلى جانب لفظيا يمكن أن تتحقق أيضا في شكل مكتوبة لأنه في تعلم اللغة العرابة هناك مصطلح تأبير شفوية و تأبير تحرير لديهما تشابهات أساسية أي أنهما نشيطان في التعبير عن ما يدور في عقل شخص ما.

Dalam memulai latihan berbicara, terlebih dahulu didasari oleh kemampuan mendengarkan, kemampuan penguasaan kosakata dan keberanian mengungkapkan apa yang ada dalam pikirannya.<sup>17</sup>

أي: في بدء تمارين التحدث أولا بناء على قدرة الإستماع، كشفت القدرة على إتقان المفردات و الشجاعة ماكان في ذهنه. مهارات التحدث هي في الأساس مهارات إنتاج تدفق من نظام التعبير الصوتي الذي يهدف إلى نقل إرادة واحتياجات المشاعر ورغبات الآخرين.

<sup>16</sup> إبيد، صفحة ٨٨

<sup>17</sup> سيف المصطفة، Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif (مالنج: ٢٠١١) صفحة، ١٣٧

في هذه حالة يعد اكمال نطق الشخص شرطا طبيعية يجعل من الممكن إنتاج مجموعة واسعة من أصوات التعبير والضغط والنغمات والحالات المزاجية وأغاني الكلام. تعتمد هذه المهارة أيضا على الثقة بالنفس للتحدث بنزاهة و صدق و مسؤولية من خلال القضاء على المشكلات النفسية مثل الخجل والنقص والتوتر ووزن اللسان و غيرها.

### ب. أهداف تعليم مهارة الكلام

١. أن ينطق التلميذ أصوات اللغة العربية، و أن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النطق الصحيح لتراكيب الكلمة في العربية في لغة الكلام.
٦. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدرته. وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية.
٧. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلمات الأساس عن التراث العربي و الإسلامي.
٨. أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في موافق الحديث البسيطة.
٩. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومتربط لفترات زمنية مقبولة.<sup>١٨</sup>

<sup>١٨</sup> محمد إيوان قمر الدين، إستراتيجية مهارة الكلام، ( البحث، جامعة مولانا مالك إبراهيم: ٢٠١٧)، ص. ١٣-١٤.

ت. خطوات عملية تعليم مهارات الكلام

تنقسم خطوات تعلم مهارات الكلام إلى ثلاثة مستويات و هي المراحل في المبتدئين و المتوسطة والمتقدم.

١. متعلم مبتدئ

أ. يبدأ المعلم في ممارسة التحدث عن طريق طرح الأسئلة التي يجب الإجابة عليها من قبل التلاميذ.

ب. في نفس الوقت يطلب من من التلاميذ تعلم نطق الكلمات و تكوين الجمل و التعبير عن الأفكار.

ت. يقوم المدرس بفرز الأسئلة التي يجب عليها التلاميذ بحيث يشكلون موضوعا مثاليا.

ث. يطلب المدرس من التلاميذ الإجابة عن تمارين الشفاوية أو حفظ المحادثة أو الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بمحتويات النص الذي قرأه التلاميذ.

٢. متعلم المتوسط

أ. تعلم الكلام من خلال لعب الأدوار

ب. مناقشة حول الموضوع

ت. يحكي عن الأحداث التي يتعرض لها التلاميذ

ث. يحكي عن المعلومات التي تم سماعها من التلفزيون أو الراديو أو غيرها.

٣. متعلم المتقدم

أ. يختار المدرس موضوعا لممارسة الكلام

ب. يجب أن يكون الموضوع المختار مثيرا للاهتمام فيما يتعلق بحياة التلاميذ

ت. يجب أن يكون الموضوع واضحا و محدودا

ث. قم بدعوة التلاميذ إلى اختيار موضوعين أو أكثر حتى يتمكن التلاميذ في النهاية من اختيار الموضوع الذي تمت مناقشته حول ما يعرفونه.

٣. عناصر الكلام

ليست عملية الكلام عملية سهلة، لا بد لها من عناصر تتحقق وقف

الخطوات المعروفة:

أ) وجود دافع الكلام، تقدير أهمية هذا الدافع تقديره يكون التحدث بلا قيمة، من هناك كان الأشخاص الذين يستشارون بسهولة فيندفعون في الكلام بدون ضلبط اشخاص فاشلين وغير محبوبين في مجتمعهم، بعكس أولئك لا يتحدثون إذا كان هناك دافع قوي كالرد على الآخرين، أو تربية الانفعال.

ب) التفكير، وقد يكون التفكير في حد ذاته دافع للحديث، وقد يكون مرحلة تالية للاستشارة، ، وقد يكون التفكير في حد ذاته دافع للحديث، وقد يكون مرحلة تالية للاستشارة، إذا يفكر الإنسان قبل أن يبدأ في التحدث، وينبغي أن يكون تلقائيا وسريعا وغير ملحوظ، وتكون مهمة الأساسية تقدير المواقف وربط المعاني بعضها ببعض.

ت) الجمل والعبارات التي من شأنها نقل الأفكار، وليس من الممكن الفصل بين مرحلة الصياغة اللغوية والتفكير لأن التفكير يتم باللغة ومن خلالها، وتكون مهمة المتحدث تنقيح المادة اللغوية قبل أن يتم التحدث بها بتعديلها وتحسينها.

ث) الأداء الصوتي، وهو عناصر هام حيث يبداء الخطط الأهم في عملية التحدث، من هنا كان لا بد من أن يكون الجهاز<sup>١٩</sup>.

#### ٤. تشجيع التلاميذ على الكلام

على المدرس أن يشجع التلاميذ على الكلام، عن طريق منحهم اهتماما كبيرا عندما يتحدثون، وأن يشعرهم بالاطمئنان، والثقة في أنفسهم، وألا يسخر من التلاميذ إذا أخطأ، وألا يسمح لزملائه بالسخرية منه. وعليه أن يثني على التلاميذ، كلما كان أدائه طيبا، وأن يكثر من الابتسام، ويصغي بعناية لما يقوله. إن المطلوب جعل الجو دافعا في درس الكلام، وتوجيه التلاميذ إلى استخدام أسلوب عندما يخاطب بعضهم بعضا.

#### مشكلات التلاميذ في الكلام

- أ) تهاب التلاميذ من الكلام.
- ب) قد لا يجدون ما يقولونه فالموقف ينسيهم ما يقولونه.
- ت) ضعف المشاركة في الحديث أو الخدمات.
- ث) است خدام اللغة الأم ولا سيما في الفصل الذي ينتمي طلابه خلفية لغوية واحده

#### ويحل المدرس مشكلات التلاميذ مع الكلام

- أ) استخدم الأنشطة الجماعية.
- ب) كثف الأنشطة بلغة سهلة.

<sup>١٩</sup>نادية إسمانيار، تعليم مهارة الكلام باستخدام الطريقة المباشرة والطريقة السمعية الشفهية لدى لطلاب الصف الثاني بمدرسة المتوسطة الإسلامية جاكرتا الشرقية، قسم اللغة العربية لكلية التربية جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا، ٢٠١٠، ص ١٢



ت) اختر عنوانات الأنشطة بعناية.

ث) شجع التلاميذ على الحديث بلغة الهدف.<sup>٢٠</sup>

٥. معيار مهارة الكلام الناجحة.

أما الهدف مهارة الكلام هو وسيلة للتفاعل مع الآخرين و فهم ما يريد المتحدثون يبدأ هذا التعلم بعد أن يعرف التلاميذ صوت الحروف العرابية و يعرفون الفرق بين أصوات الحروف المختلف. خصائص أنشطة الكلام الناجحة<sup>٢١</sup>

أ. التلاميذ يتحدثون كثير

ب. التلاميذ يشاركون كلهم بالأنشطة

ت. الحوافز عالية والرغبة بالحديث قوية

ث. لغة التلاميذ مقبولة

ب. دراسة السابقة

هناك عدة البحوث السابق يبحث عن طريقة الألعاب و التمثيل المواقف

، كما يالي:

١. الباحثة: دينا أرياتي قسم تعليم اللغة العربية في جامعة سنان جنونج دجي

داتي باندونج الإسلامية ٢٠١٦ بالموضوع تطبيق أساليب الألعاب و التمثيل

المواقف لتحسين قدرة المحمدية في المواد العربية في الفصل السادس من

Miftahul Miftah Gede Bage Bandung. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد

تعليم محادثة باستخدام طريقة الألعاب و التمثيل المواقف لطلاب الصف

السادس من MTs Miftahul Falah Gede kota Bandung والعقبات في

<sup>٢٠</sup>عبدوالرحمان بن إبراهيم الفوزان، صفحة، ٨٣

<sup>٢١</sup>عبد الواحد الراشيد، *Memahami Konsep dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (الجامعة الإسلامية الحكومية

٢٠١٢) صفحة، ٩١

التدريس باستخدام أساليب طريقة الألعاب و التمثيل المواقف و حلولهم. أظهرت نتائج الدراسة أن العوائق التي تحول دون تعلم محادثة تستخدم طريقة الألعاب و التمثيل المواقف، و هي البيئة التعليمية المنخفضة في اللغة العربية، و نقص المرافق التعليمية، والخلفيات التعليمية المتنوعة للطلاب.<sup>٢٢</sup>

٢. الباحثة سري حارثيني جوني أستوتي من من قسم التعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية في أتناساري بنجر ماسين (٢٠١٠) بلموضوع تطبيق طريقة الألعاب و التمثيل المواقف في ترقية مهارة الحوار للطلاب في الفصل الحادي عشر IPS في دولة عليية الإسلامية ارتقية بنجر ماسين. أزهرت زيادة كبيرة في قدرة الطلاب على الحوار (الكلام) من خلال تطبيق طريقة الألعاب و التمثيل المواقف في صف الحادي عشر IPS مدرسة العلية بنجار ماسين.<sup>٢٣</sup>

### ث. إطار التفكير

انظر انخفاض مهارة الكلام اللغة العربية لدى التلاميذ في الصف الحاد عشر في المدرسة العالية معهد دار لإستقامة حوتا بادنج بادنج سدميوان، والباحثة سيطبيق أحد الحلول التي يمكن استخدامها لتحسين مهارة الكلام لدى التلاميذ من خلال طريقة الألعاب و التمثيل المواقف. تتضمن طريقة الألعاب و التمثيل المواقف في الممارسة العملية العديدة من التلاميذ الذين يسعدونهم بالتعلم والحصول على قيمة مضافة، مما يضمن مشاركة جميع التلاميذ إعطاء فرصة متساوية لإظهار قدرتهم على العمل معا لتحقيق النجاح، لأنه توجد فيه ألعاب وتجارب ممتعة.

<sup>٢٢</sup> دين أريانتني، تطبيق طريق role playing في ترقية مهارة الكلام في الدرس اللغة العربية فصل أول مفتاح فلاح غيدي باغي مدينة باندوج ( البحث: في تدريس اللغة العربية ٢٠١٠ )

<sup>٢٣</sup> زوني أستوتي سري حارثاتي، تطبيق طريق role playing في ترقية مهارة الكلام في الدرس اللغة العربية الصف الحادي عشر إرتقية بنجار ماسين (البحث: اللغة العربية)

### د. فرضية العمل

كان فرضية العمل في هذا البحث هي "تطبيق طريقة *role playing* أن يرقّي مهارة الكلام (محادثة) لدى التلاميذ في الصف الحادي عشر في مدرسة العلية معهد دارالإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان.



## الباب الثالث

### طريقة البحث

#### أ. مكان ووقت البحث

هذا البحث يؤد في معهد دار الإستقامة حوتا بادنج منطقة بادنج سدمبوان سرقيه سومطرة شمالية. و يؤد البحث ستة أشهر تقريبا و يبدأ من شهر فبراير إلى يولي ٢٠١٩.

#### ب. شخص البحث

شخص البحث هو التلاميذ في صف الحادي عشر قسم IPS معهد دار الإستقامة و عدد التلاميذ الصف الحاد عشر سبع و عشرون شخصا يتألفون من أربعة عشر طالبا ثلاثة عشر طالبات.

#### ت. منهج البحث

Adapun jenis penelitian ini adalah Penelitian Tindakan Kelas (*classroom actionresearch*). Penelitian Tindakan Kelas (PTK) merupakan penelitian tindakan yang dilakukan di kelas dengan tujuan memperbaiki/meningkatkan mutu praktik pembelajaran<sup>1</sup>

أي: أمانوع البحث هو يقوم البحث من خلال عملية التعليم في الفصول الدراسية، بناء على كونه إجراءات دراسة مشكلات التعليم، والهدف في ذلك تحسين ورفع جودة التعليم.

---

<sup>1</sup>سوحارسيم أريأنط و أصحابيه، *Penelitian Tindakan Kelas*(جاكرتا:بوم أكسار، ٢٠١٢) صفحة ٧٨

Penelitian Kelas ini dilakukan dengan menggunakan model siklus, penelitian ini merupakan suatu tindakan yang terjadi di dalam memperbaiki dan meningkatkan suatu proses pembelajaran. Dalam penelitian PTK mempunyai rincian kegiatan pada setiap tahapan yaitu perencanaan, tindakan, pengamatan atau observasi dan refleksi.

1. Perencanaan adalah proses dalam menentukan program perbaikan dari gagasan/ide peneliti.
2. Tindakan adalah perlakuan yang dilakukan oleh peneliti sesuai dengan perencanaan yang dilakukan oleh peneliti sesuai dengan perencanaan yang disusun oleh peneliti.
3. Observasi adalah pengamatan yang dilakukan untuk mengetahui keberhasilan tindakan atau mengumpulkan informasi tentang berbagai kelemahan tindakan yang telah dilakukan.

Refleksi merupakan suatu proses dalam merangkum proses tindakan yang telah dilakukan untuk berusaha memahami, proses, masalah persoalan, dan kendala yang nyata dalam tindakan. Secara singkat refleksi adalah kegiatan analisis, interpretasi, dan penjelasan terhadap semua informasi yang diperoleh dari pengamatan atas pelaksanaan tindakan<sup>٤</sup>.

التعليم في الفصوله تفاصيل عن الأنشطة في كل دور، وهو التخطيط، والعمل، والملاحظة، والمنعكس.

١. التخطيط هو عملية في تعيين برنامج التحسين من فكرة الباحثة.

٢. العمل هو العلاج الذي تقوم به الباحثة وفقا بتخطيط الذي رتبته.

٣. الملاحظة هو عملية جمع المعلومات عن عملية التعليم التي تقوم بها الباحثة بحسب العمل الذي رتبته.

٤. المنعكس هو ملاحظة التقصيرات التي صدرت من الباحثة مدة عملية تطبيق العمل.

الطريقة التي تستخدم في هذا البحث هو الطريقة الوصفي، والمراد به عملية حل المشكلة بتصوير حال الشخص أو مكان البحث موقفا للواقع. هذه الطريقة يستخدم لتصوير الحال الحقيقي، وهو ترقية مهارة الكلام بتطبيق طريقة الألعاب و تمثيل المواقف.

---

<sup>٤</sup>وينا سانجايا، *Penelitian Tindakan Kelas* (جاكرتا: كينجانا، ٢٠١١) صفحة، ٥٠

## ث. آلة جمع البيانات

في البحث يحتاج إلى آلة جمع البيانات في التحليل هي آلة تستخدم و يتم اختيارها من الباحثة في أنشطتها لجمع البيانات بحيث يصبح النشاط منهجي<sup>٣</sup>. آلة جمع البيانات في هذ البحثهو:

١. الملاحظة هي المراقب المباشر للجميع بالاهتمام على السلوك. و لذلك فامراقب يقيم في معهد دار الإستقامة حوتا بادنجح في صف الحاد عشر، و يقوم بالملاحظة المباشرة عن مهارة الكلام لدى التلاميذ.

2. Tes digunakan untuk mengetahui kemampuan pemahaman siswa setelah mendapatkan tindakan dan mendeteksi perubahan yang terjadi pada siswa. Tes yaitu sebuah instrumen pengumpulan data yang digunakan untuk meneliti hasil pelajaran yang telah diberikanguru kepada siswa-siswanya dalam jangka waktu tertentu.<sup>4</sup>

أي: إمتحان يستخدم ليعرف قدر فهم الطلاب بعد الحصول على العمل واكتشاف التغيرات التي تحدث عندالطلاب. امتحان هو آلة جمعالبيانات التي تستخدم للبحث عن ثمرة التعليم التي ألقاها المدرسة للطلاب في الوقت المعين.

---

<sup>٤</sup>أحمد نيجار، *Metode Penelitian Pendidikan* (باندوج: ٢٠١٤) صفحة، ١٢١

## توجيهات الامتحان

### أ. قبل الدور

تقوم الباحثة واحد فواحد التلميذات ليتحدث العربية بالتعارف. تذكر التلميذات عن الاسم، والعنوان، والهواية، والأسرة.

### ب. في الدور الأول: المحادثة عن التسهيلات العامة

#### الحوار بين أمين و كاتب

أمين : يا محمود، من فضلك، أكتب هذه الرسالة على الحاسوب !

الكاتب: اسف يا أستاذ أمين، الحاسب لا يعمل!

أمين : لا يعمل ؟ كيف هذ ؟ هذا غريب، دعني أرى.

الكاتب: كل شئ عادي يا أستاذ.

أمين: لكن، أين مفتاح الكهرباء ؟ يا محمود ، أنت لم تدر المفتاح !

الكاتب: اه..... اسف.... ! اسيف جدا !

### ت. معيار التقويم قبل الدور، الدور الأول، درجة المثالية التي تجيب تحقيق

التلميذات في امتحان قبل الدور، و الدور الأول ٩٠. معيار التقويم كما يلي:

#### ١. النطق

أ. مهارة التلاميذ في نطق الكلمة بلفظ واضح ولهجة صحيحة، يكون الممتاز

بالدرجة: ٣٠

ب. مهارة التلاميذ في نطق الكلمة بلفظ واضح ولهجة غير صحيحة، يكون

جيد جدا بالدرجة: ٢٠



ث. مهارة التلاميذ في نطق الكلمة بلفظ غير واضح ولهجة صحيحة، يكون

جيد بالدرجة: ١٠

## ٢. استعاب المفردات

أ. قدرة استعاب المفردات في تمثيل الكلام مناسباً لمادة الدراسة، يكون

الممتاز بالدرجة: ٣٠

ب. قدرة استعاب المفردات في تمثيل الكلام بغض المفردات من مادة

الدراسية، يكون جيد جداً بالدرجة: ٢٠

ت. قدرة استعاب المفردات في تمثيل الكلام غير مناسباً لمادة الدراسة، يكون

جيد بالدرجة: ١٠

## ٣. طلاقة

أ. طلاقة التلميذ في تمثيل الكلام بالهيئات المناسبة، بدون شعور الحياء

والخوف من الأخطاء، يكون ممتاز بالدرجة: ٣٠

ب. طلاقة التلميذ في تمثيل الكلام بالهيئات المناسبة، ولكن شعور الحياء

والخوف من الأخطاء، يكون جيد جداً بالدرجة: ٢٠

ت. طلاقة التلميذ في تمثيل الكلام بالهيئات غير المناسبة، بدون شعور

الحياء والخوف من الأخطاء، يكون جيد بالدرجة: ١٠

## ج. الإجراءات البحث

يتبع هذا البحث الإجمالي نموذج كورت ليون الذي نقل عنه أحمد نزار

رانجكوتي على النحو التالي، التخطيط، والعمل، والمراقبة والتفكير. تخطيط

الإجراءات لإبداء ملاحظات أولية على المدرسة التي يجري فيها البحث مع

مدرس دراسة اللغة العربية، وكذلك مراقبة أنشطة تعلم الطلاب في الفصل

الدراسي، قبل تنفيذ إجراء البحث، أولاً يتم إجراء محاكاة بين الباحثة والمراقب.



## الدور الأول

### ١. التخطيط

- أ. تخطيط عمليات التعلم والمناقشة بين إجراءات تنفيذ مع المعلمين المراقبين حول إعداد البحوث
- ب. وضع خطة لتنفيذ التعلم (RPP) فيما يتعلق بالمواد التي تم تحديدها
- ت. تحديد الموضوع وكذلك موارد التعلم
- ث. إعداد المرافق والمرافق الداعمة اللازمة
- ج. إعداد ورقة الحوار

### ٢. تطبيق

يتم تنفيذ الإجراء وفقا لخطة التعلم المعدة في خطة التعلم (rpp)

### ٣. ملاحظة

تم الملاحظة مع عملية التعلم. الملاحظات التي تمت ملاحظتها هي مراقبة كل إجراء يتضمن: تفاعل الطالب أو كل الحقائق الموجودة أثناء عملية التعلم. أثناء النشاط، يلاحظ الباحثة السلوكيات والتغيرات التي تحدث في التلاميذ و يسجلونها.

### ٤. المنعكس

- في مرحلة التفكير، تشمل الأنشطة:
- أ. ينعكس عملية التعلم التي تم القيام به.
  - ب. تقييم نجاح و تحقيق الأهداف

ت. تحسين تنفيذ الإجراءات وفقا لنتائج التقييم التي سيتم استخدامها في الدورة التالية.

## الدور الثاني

الدورة الثانية هي تحسين من الدورة الأولى. الدورة الثانية تتم لتغطية أوجه القصور الموجودة في الدورة ١. بالنسبة للمراحل التي تم تنفيذها في الدورة الثانية :

### ١. التخطيط

التخطيط لعملية التعلم من خلال الإشارة إلى نتائج التفكير في الدورة الأولى.

### ٢. تطبيق

التخطيط لعملية التعلم من خلال الإشارة إلى نتائج التفكير في الدورة الأولى.

### ٣. ملاحظة

تم إجراء ملاحظات لمراقبة أنشطة الطلاب أثناء عملية التعلم من خلال التفكير في نتائج الملاحظات في الدورة الأولى.

### ٤. المنعكس

أ. تعكس و تقييم عملية التعلم التي تم القيام بها.  
ب. تحسين أن تنفيذ الإجراءات وفقا لنتائج التقييم التي سيتم استخدامها في الدورة التالية.

## ح. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عبارة عن عملية تحويل وترجمة البيانات بقصد الحصول على المعلومات المناسبة بالهدف حتى تكون لها معنى أو فائدة واضحة مناسبة مع المطلوب من البحث.<sup>٥</sup> تخفيض البيانات هو اختيار البيانات وفقا لنقطة المشكلة، وهي التي تبحث عن معدل تراكمي. أما معيار أدنى النجاح من نتيجة تعلم كل الطلاب في هذا البحث ٧٥. لكن الحصول على هذه النتيجة لا يعني أن عمل البحث سيوقف. هذا بحث العمل الفصل سيتم إيقافه إذا كان معدل تراكمي جميع التلاميذ في الفصل يصل إلى درجة ٩٠. للحصول على نتيجة تعلم التلاميذ يستخدم الرمز التالية:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100$$

---

<sup>5</sup>Op. Cit., Wina Sanjaya, hlm. 106.



## الباب الرابع

### نتائج البحث

#### أ. عرض البيانات مننتيجة البحث

١. نبذة تاريخية عن مدرسة

أ. لمحة قصيرة عن المعهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان

الإسم : معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان

رقم احصائية : ٥١٢٧٧٠٥٠٠٥

منزلة : مملوكة للمؤسسة

مساحة الأرض :  $\pm 2$ Ha

٢. تاريخ الإقامة و النمو معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان

قبل تأسيس مدرسة دارالإستقامة الداخلية بمدرسة ثناوية الخاصة و عالية الخاصة أن أول مدرسة بنيت كانت مدرسة ثناوية في السنة ١٩٩٤ ثم إنشاء المدرسة العالية بعد ثلاث سنوات في السنة ١٩٩٧ في منطقة حوتا بادنج السارع فولا بأوك بادنج سيدمبوان شرقية دائرة سومطر شمالية مع مساحة الأرض ٣ هكتار إقامة معهد دارالإستقامة إسمه الحاج محمد أنوار ناسوتون.<sup>١</sup>

٣. الرؤية والرسالة و الغاية معهد دار الإستقامة حوتا بانج

أ. الرؤية معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان<sup>٢</sup>

أما عن رؤية المدرسة العالية دار الإستقامة هي جعل المدرسة بمثابة

تعليم إسلامي و يتميز مستقل بمدارس داخلية إسلامية.

<sup>١</sup> سبي أدان ناسوتوان، رئيسة معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان، مقابلة في المعهد التاريخ ١ سبتمبر

<sup>٢</sup> عبد الرزاق، قسم المناهج معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان، مقابلة في الإدارة التاريخ ١ سبتمبر

مؤشر الرؤية:

١) نؤمن بفهم و ممارسة التعليم الدينية في الحياة

٢) فهم و ممارسة الحقوق والا لتزامات بالعمل واستخدام البيئة بطريقة  
مسؤولة

٣) تشغيل أسلوب حياة نظيف و مناسب و صحة

ب. الرسالة معهد دار الإستقامة

أما الرسالة معهد دار الإستقامة هي اجعل جيل الطلاب ذوي  
المعرفة (عامة، تكنولوجيا المعلومات و الاتصالات والدين) ماهرا و مستقلا  
(قادرا على الإعتماد على الذات في المجتمع) قادرا على التنفس في دراسات  
المستوى الأعلى المستمرة القائمة على التعاليم الإسلامية ودعم الأخلاق.  
هذه الرسالة نشاط طويل الأجل لا يزال بحاجة إلى تقسيمه إلى  
العديد من الأنشطة التي لها أهداف أكثر تفصيلا وضوحا. الوصف التالي  
للأهداف المحددة من الرؤية والرسالة أعلاه :

١) تتفوق في الأنشطة الدنية و ترعى المسلمين في الحياة الدينية و حياة  
المجتمع.

٢) تتفوق في تطبيق المعرفة الدينية، و خاصة في مجالات نحو و الصرف و  
الفرقة العربية

٣) تتفوق في النظافة المدرسية و التخضير



ت. أهداف عن معهد دار الإستقامة حوتا بادنج  
أهداف من مدرستنا هو ترجمة رؤية و الرسالة المدرسة في غضون أربع  
سنوات بحيث التواصل على النحوي التالي:

١) قدرة على تحقيق نفسها في الأنشطة الدينية و خاصة في مجال الدعوة  
لزيادة موارد الناس الذين لديهم الإيمان والتقوى

٢) قدرة على التنفاس في مختلف المسابقات غير الأكاديمية في مجال مسابقة  
تلاوت القرآن و فنون الدفاع عن النفس و الخط واللغة ( العربية و  
الإنجليزية ) على مستوى المناطق الفرعية والمقاطعات والإقليمية والوطنية

٣) قدرة على تطبيق الأخلاق الحميدة والشخصية باعتبارها انعكاس  
للشخصية النبيلة و إيمان التقوى.

٤. أنشطة التعلم والتعليم ومميّزة معهد دار الإستقامة حوتا بادنج

بالنسبة حالة تأسيسها معهد دار الإستقامة فإنه مزيج من المعهد السلفية  
والحديثه، ثم يؤكد النظام التعلم دائما على خصائص السلفية، وهو تعلم يعطي  
الأولوية للطلبة ليكونوا قادرين على فهم الكتب الكلاسيكية جيد أو يشار إليها  
غالبا باسم قراءة الكتب.

من المتوقع أيضا أن يكون التلاميذ قادرين على استيعاب أدوات  
مثل: نحو، صرف، منطق و بلاغة حتى يكون التلاميذ أكثر سيطرة على شريعة  
الإسلام، يطلب من التلاميذ أيضا استيعاب علم الفقه، أصول الفقه، قواعد  
الفقه وهم قادرون على استيعاب اللغتين يعني اللغة العربية واللغة الإنجليزية.

ان النظام المطبق في معهد التلاميذ يجعلهم يستعملون الإزار وللتلاميذ بإرتداء جلابية لأنها واجدة من خصائص المعهد ويجب كل التلاميذ يعيشون في المسكن. للحصول على الهوية وصورة العلامة التجارية حتى الآن يواصل رئيس المعهد العمل ويسعى باستمرار حتى يتمكن من التطلع إلى المعهد آخريين ويمكن التنافس من أجل تقدم التعليم الإسلامي.

في تعليم رسمي بين تعليم معهد، في هذا الحال معهد دار الإستقامة يقوم مدرسة الثانوية ومدرسة العالية. يقوم معهد دار الإستقامة أنشطة تعليم خرج الفصل، كما يلي<sup>٣</sup>:

التطبيق		أهداف	الأنشطة
الساعة	اليوم		
١. الإضافية			
١٤.٠٠	السبت	توجيه اهتمامات الطلاب ومواهبهم الفنية	أ. ناشيد
١٦.٣٠:			
٢.٠٠ -	الجمعة و	تطوير القدرة على الوعظ	ب. الخطبة بثلاثة لغات
٢٢٠٠	الإثنين		
٠٠.١٧	الجمعة و	توجيه المواهب في قدرات فنون الدفاع عن النفس	ج. دفاع النفس
-	الأحد		
٠٠.١٨			
٠٠.١٧	السبت	قناة مواهب الكتابة العربية واللاتينية	د. الخط والرسالة
-			

<sup>٣</sup> إبيد عبد الرزاق، قسم المناهج معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدميوان، مقابلة في الإدارة التاريخ ١ سبتمبر

٠٠.١٨			
٢. معرض / مثال إستمرار			
	كل يوم	تقديم تنفيذ الصلاة و غرس حب للحفاظ على الصلاة الواجب نطاق هو التعود على صلاة الضحى في وقت واحد	أ. الصلاة الضحى
٠٤.٠٠	كل الليل	تقديم تنفيذ الصلاة و غرس حب للحفاظ على الصلاة الواجب نطاق هو التعود على صلاة العشاء في وقت واحد	ب. قيام الليل
	بداية الدرس	تعرف الطلاب على حب النبي محمد واتبع السنة	ج. قراءة الصلوة قبل الدرس
	كل بداية الدرس و نهايته	تعرف الطلاب الأذكياء الذين يشعرون بالامتنا لبركات الله الممنوحة لعبيده	د. قراءة الدعاء في بداية و نهاية الدرس
	بعد الصبح	تطوير مهارات الإبداع	ه. مفردات و

المحادثة	واللغة		
٣. عفوي			
أ. التعاون المتبادل	تعويد الطلاب على الحياة لمساعدة بعضهم البعض		
ب. حل المعارضة	تعويد الطلاب على التعبير عن آراء الآخرين واحترامها		
٤. مثالي			
أ. يرتدون ملابس أنيقة	اجعل الطلاب دائما نظيفين و أنيقين		
ب. ابتسم وأقول مرحبا	لتنمو و تطوير حياة مهذبة والإسلامية		
ج. الغياب قبل النوم	اجعل الطلاب ينامون في الوقت المحدد	كل الليل	
هـ. استيقظ قبل الفجر في الساعة الرابعة	الحصول على الطلاب في وقت مبكر	كل الصباح	
ذ. كشف الغياب بعد الصلاة الجماعة	تعويد الطلاب على المشاركة دائما في الصلاة الجماعة	كل وقت الصلاة	
٥. الاستشارية			
أ. عقابة المخالفة	تطبيق نظام اللغة الرسمية	بعد الصلاة	

اللغة	( العربية و الإنجليزية )	العشاء
ب. محكمة من قسم العبادة و التعليم	تعويد الطلاب على أن يكونوا على دراية في تنفيذ العبادة	بعد الصلاة العشاء
ج. محكمة من قسم التنظيف	تعويد الطلاب على حب النظافة	بعد الصلاة العشاء
د. محكمة من قسم الأمن	تعويد الطلاب على حب النظام	بعد الصلاة العشاء

٥. تكوين المجلس معهد دار الإستقامة حوتا بادنج سدمبوان

مدير : الحاج محمد أنوار ناسوطون

أمين الصندوق: ستي عائشة ناسوطون

رئيس الإدارية : محمد حسن ناسوطون

رئيس المدرسة العالية : حايبة سوريان الماجستير

رئيسة المدرسة الثانوية : محمد شاول الدين الماجستير

قسم المناهج : زين الدين البكالوريوس

قسم التلاميذ : رودي فاندفظون

٦. جدول أسماء المدرس في معهد دار الإستقامة حوتا بادنج سدمبوان

أما حول المدرس في معهد دار الإستقامة حوتا بادنج سدمبوان بناء على

مرحلة التعليم، كما يلي:

رقم	أسماء الكمیل	NUPTK	عمل
١	زين الدين عارفين الماجستير	٤٩٥٠٧٥٨٦٥٩٢٠٠٠٠٢	مدير المعهد
٢	حبیبة الماجستير	٢٨٣٦٧٦٠٦٦٠٠٠٦٦٠	رئيس المدرسة العالية
٣	م. سوال الدين الماجستير	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	رئيسة المدرسة الثانوية
٤	ديسي ماياساري	١٠٢١٢٢٧٣١٨٥٠٠١ID	مدرس
٥	رودي باندبوتان	٢٥٥٨٧٥٨٦٦٠٢٠٠٠٠٢	مدرس
٦	محمد حسنن	١٨٤٢٧٦٣٦٦٦٣٢٠٠٠٢	مدرس
٧	نورينا خيراني سراجار	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	مدرسة
٨	هيلمان حسيوان	ID١٠٢١٢٢٦٣١٨٥٠٠٦	مدرسة
٩	هندرا سوريادي	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	مدرسة
١٠	حماداني ناسووشن	٢٥٥٨٧٥٨٦٦٠٢٠٠٠٠٢	مدرس
١١	عبد الرزاق	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	مدرس
١٢	عبد الحلیم	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	مدرس
١٣	الدكاترة حلم جيد	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	مدرس
١٤	أحمد فوزی	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	مدرس
١٥	محمد الدين	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	مدرس
١٦	سابرينا لماجستير	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	مدرسة
١٧	مايوريدا حاسيوان	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	مدرسة

مدرسة	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١	روزديانا بانجابايان	١٨
مدرسة	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	إيمي خيراني لماجستير	١٩
مدرسة	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	روزديانا بانجابايان	٢٠
مدرسة	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	سيقي عيسة ناسوشن	٢١
مدرسة	١٠٢١٢٢٣٣٤٨٠٠٠١ID	راييط الأدوية	٢٢
مدرسة	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	هيرلينا يانتي تامبونان	٢٣
مدرسة	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	سيقي أمنة	٢٤
مدرس	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	ليسكا سيريماياني	٢٥
مدرس	٦٨٤٠٧٦٢٢١١٠٠١٨٣	ساندريأندرياني لوييس	٢٦
مدرسة	٤٢٣٣٧٦٦٦٠٠٠٠٦٦	أمينة	٢٧
مدرس	٤١٥١٧٤٦٤٢٤٤٠٠٤٣	عبد الحلیم	٢٨

استنادا للجدول السابق، يمكننا معرفة عدد المدرس في معهد دار

الإستقامة ٢٨ المدرس.

أ) مدرسة الثانوية

عدد التلاميذ	سنة	الفصل
٧٥	٢٠١٩/٢٠١٨	٧
٢٧	٢٠١٩/٢٠١٨	٨
٤٩	٢٠١٩/٢٠١٨	٩
١٩١		

ب) مدرسة العالية

الفصل	سنة	عدد التلاميذ
١٠	٢٠١٩/٢٠١٨	٥٠
١١	٢٠١٩/٢٠١٨	٣٩
١٢	٢٠١٩/٢٠١٨	٢٨
		١١٧

استنادا الى جدول السابق، يمكننا معرفة عدد التلاميذ في معهد دار

الإستقامة ٣٠٨ التلاميذ.

٧. حالة المبنى والمرافق و البنية التحتية في معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج

سدمبوان

هناك العديد المبنى والمرافق و البنية التحتية الذي يجيد في معهد دار الإستقامة

حوتا بادنج بادنج سدمبوان، كما يلي<sup>٤</sup>:

رقم	غرف	الوحدة
١	غرفة المكتبة	١
٢	غرفة الادارة	١
٣	غرفة متعمددة الأغراض	١
٤	غرفة وحدة النشاط الطلابي	١
٥	غرفة المتجر	١
٦	غرفة رئيس المدرسة	١
٧	غرفة المدرس	١
٨	غرفة عمليات التفتيش الموقعي	١

<sup>٤</sup> إبييد عبد الرزاق، قسم المناهج معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان، مقابلة في الإدارة التاريخ ١ سبتمبر



٢	غرفة الحمام للمدرس	٩
٤	غرفة الحمام للتلاميذ	١٠
١	غرفة المخزن	١١
١	غرفة العبادة	١٢
٤	الإقامة الرسمية للمدرسة	١٣
١	غرفة حارس المدرسة	١٤
٤	مسكن التلاميذ	١٥
١	مختبر اللغة	١٦
١	مختبر علوم الطبيعة	١٧
١	مختبر الكمبيوتر	١٨
٣٥٠	كراسي التلاميذ	١٩
٣٥٠	مكتب التلاميذ	٢٠
٣٢	مكتب المدرسي الفصل	٢١
١٨	سبورة	٢٢
٤٠	الحاسبة	٢٣
١٨	غرفة الفصول	٢٤

استناداً إلى الجدول يمكن أن ينظر إلى حالة المباني والمرافق و البنية التحتية

في معهد دار الإستقامة حوتا بادنج بادنج سدمبوان.

## ب. العمل

### ١. قبل التجريب

قبل تقوم دورة الأولى، تقوم باحثة الامتحان ليعرق قدرة الكلام في سبع وعشرين تلميذات يكون شخص البحث. تقويم الباحثة واحد من التلميذات ليتحدث العربية بالتعارف. ثم الباحثة تحليل قدرة الكلام من بناء النطق و لهجة، وإستعاب المفردات، و الطلاقة في تمثيل الكلام. توجيهات الامتحان قبل الدورة يستطيع أن يرى في تكميلة البحث.

### ٢. الدورة الأولى

#### أ) تخطيط

في هذا الحال، إستعداد الباحثة عديد المكوّن المهم ليستخدم في إقامة تطبيق، كما يلي:

١. تستعد الباحثة خطة الدرس

٢. تستعد الباحثة كشف أسماء التلميذات للتحضير و بيانات الدرجات.

٣. تستعد الباحثة مادة الدراسة عن المحادثة التسهيلات العامة، وإعداد

وسائل التعليم.

٤. تكميلة التقويم الإمتحان

#### ب) تطبيق

يقوم الدورة الأولى مرتين اللقاء. لقاء الأول يقوم في اليوم الإثنين في التاريخ ٠٢ شهر سبتمبر في السنة ٢٠١٩ في الساعة ٠٨ : ٣٠ وينتهي في الساعة ٠٩ : ١٥، حول ساعة و خمسة وأربعون دقيقة. ويقوم لقاء الثاني في التاريخ ٠٣ شهر سبتمبر في السنة ٢٠١٩ في الساعة ١١ : ٠٠

وينتهي في الساعة ١٥:١٢. أنشطة التعليم في لقاء الأول تطبيق طريقة role playing، و لقاء الثاني أنشطة الامتحان في مهارة الكلام التلميذات. أما تطبيق الذي يقوم في الدورة الأولى، كما يلي:

١. تبدأ الباحثة المقابلة بتحية الإسلام، وبالسؤال عن خبر التلميذات بقول "كيف حالكن"، والتحضير.

٢. تقدم الباحثة دوافع التلميذات لتحرك همتهنّ في الدرس وبيان المطلوب من الدرس.

٣. استخدمت الباحثة طريقة role playing في عملية التعليم في المواد التعليمية التي تم إعدادها.

٤. قرأت الباحثة الحوار باستخدام المهجة و النطق والتعبير الصحيح  
٥. قسمت الباحثة التلميذات التي جملتهنّ سبع و عشرون إلى ثلاثة عشر مجموعات، وكل مجموعة شخصان. ويتحدث مع بعضهم البعض وفقا للمواد معينة.

٦. أمرت الباحثة كل مجموعة بالتدرب مع شركائهم المعينة قبل الظهور إلى الأمام.

٧. تطلب الباحثة من كل المجموعة من ينوب عنهم للمحادثة أمام الفصل وفقا للموضوع الذي تم إعدادها.

٨. تقوم الباحثة بوضع الامتحان الشفوي، بأن تطلب التلاميذ للمحادثة أمام الفصل كل واحد مع زميله، وفقا لمادة الدرس المعينة، بتركيب الكلمات الأخرى المناسبة بالتركيب الذي قد تعلموه

٩. تقدم الباحثة الهدية لتلاميذ الذين حصلوا على درجة الممتازة

١٠. لخصت الباحثة المادة التي تمت دراستها.

١١. تختتم الباحثة التعليم بتحية الإسلام.

### ت) الملاحظة

بناء على حصيلة الملاحظة التي تقوم الباحثة، تكون تلميذات متحمسة في عملية التعليم. يتابعون عملية التعليم. يجد و حماسة ليكون الواضح يستطيع أن يرى في تكميلة ملاحظة.

### ج) المنعكس

من حصيلة الملاحظة المذكورة، يفهم أن التعليم القائمة لم يجيد حصيلة كاملة. تطبيق طريقة role playing حصيها لم يكمل في مهارة الكلام التلميذات. لذلك، يستمر تطبيق العمل في الدور الثاني.

### ٣. الدورة الثانية

#### أ) التخطيط

في هذه الدورة، إستعداد الباحثة عديد المكوّن المهم ليستخدم في إقامة تطبيق، كما يلي:

١. تستعد الباحثة خطة الدرس

٢. تستعد الباحثة كشف أسماء التلميذات للتحضير و بيانات الدرجات.

٣. تستعد الباحثة مادة الدراسة عن المحادثة أمل الصحة والرهقين ، وإعداد وسائل التعليم.

٤. تكميلة التقييم الإمتحان.

#### ب) العمل

تقوم هذه الدورة الثانية مرتين اللقاء. لقاء الأول يقوم في يوم الإثنين في التاريخ ٠٩، شهر سبتمبر في السنة ٢٠١٩ في الساعة ٠٨:٣٠ وينتهي في الساعة : ٠٩:١٥، حول ساعة و خمسة وأربعون دقيقة. ويقوم لقاء الثاني في التاريخ ١٠ سبتمبر ٢٠١٩ في الساعة ١١:٠٠ وينتهي في الساعة ١٢:١٥ أنشطة التعليم في لقاء الأول تطبيق طريقة role playing، و لقاء الثاني

أنشطة الامتحان مهارة الكلام التلميذات. أما تطبيق الذي يقوم في الدورة الثانية،  
كما يلي:

١. تبدأ الباحثة المقابلة بتحية الإسلام، وبالسؤال عن خبر التلميذات بقول "كيف  
حالكن"، والتحضير.

٢. تقدم الباحثة دوافع التلميذات لتحرك همتهم في الدرس وبيان المطلوب من  
الدرس.

٣. استخدمت الباحثة طريقة role playing في عملية التعليم في المواد التعليمية  
التي تم إعدادها.

٤. قرأت الباحثة الحوار باستخدام المهجة و النطق والتعبير الصحيح

٥. قسمت الباحثة التلميذات التي جملتهن سبع و عشرون إلى ثلاثة عشر  
مجموعات، وكل مجموعة شخصان. ويتحدث مع بعضهم البعض وفقا للمواد  
معينة.

٦. أمرت الباحثة كل مجموعة بالتدرب مع شركائهم المعينة قبل الظهور إلى  
الأمم.

٧. تطلب الباحثة من كل المجموعة من ينوب عنهم للمحادثة أمام الفصل وفقا  
للموضوع الذي تم إعدادها.

٨. تقوم الباحثة بوضع الامتحان الشفوي، بأن تطلب التلاميذ للمحادثة أمام  
الفصل كل واحد مع زميله، وفقا لمادة الدرس المعينة، بتركيب الكلمات  
الأخرى المناسبة بالتركيب الذي قد تعلموه

٩. تقدم الباحثة الهدية لتلاميذ الذين حصلوا على درجة الممتازة

١٠. لخصت الباحثة المادة التي تمت دراستها.

١١. تختتم الباحثة التعليم بتحية الإسلام.

ب) الملاحظة

بناء على الملاحظة التي تقوم الباحثة، تكون تلميذات متحمسة في عملية التعليم. يتابعون عملية التعليم بمشغلة و السرور، في المعنى لا يكون التلميذات مملّ و نعاس حتى ينتهي التعليم.

ج) المنعكس

مميزات الذي يجيد في الدورة الثانية هو تطبيق طريقة role playing في تعريف المادة الدراسية. بناء حصيلة الملاحظة أن التلميذات شغولة و السرور يتابع التعليم، ولو يكون أحد التلميذات غياب في الفصل. في هذه الدورة الثانية شغولة التلميذات يكون مرتفعا يراً في إستعاب المادة، و مرتفعه مهارة الكلام التلميذات من حيث النطق ولهجة العاجلا، وإستعاب المفردات كاملا، وتمثيل المحادثة جيدة وعاجلة.

ت. حاصل البحث

١. حاصل العمل قبل الدورة

استندا حاصل الامتحان قبل الدور يعرف أن مهارة الكلام التلميذات من ٢٧ تلميذات يكون جيدا. يقدرون الكلام العربية في مرحلة التعارف مع يجيب السؤال يرتبط بعملية التعليم. إذا يرى من جانب اللفظ و لهجة مع إستعاب المفردات، بناء الامتحان التي تقوم الباحثة تكون مهارة الكلام تلميذات غير جيدا و كاملا. ليكون الواضح هناك جدول تقويم الامتحان قدرة الكلام تلميذات، بناء الامتحان قبل الدورة:

جدول الأول: بيانات حاصل الامتحان قبل الدورة

رقم	أسماء التلميذات	النطق	إستعاب المفردات	الطلاقة	جملة الدرجة	النتجة
١	عبد الله تيو انجالا	٢٥	٢٣	٢٤	٧٢	نجحا

٢	الحاج منور	٢٢	٢١	٢٣	٦٦	غير نجحا
٣	ألديسابوترا سيرجار	٢١	٢٠	٢١	٦٦	غير نجحا
٤	أنيسة إندرياني	٢١	٢١	٢٣	٦٥	غير نجحا
٥	بايو أنجارا	٢٠	٢٦	٢٤	٧٠	غير نجحا
٦	دارسو برابو	٢٨	٢٨	٢٨	٨٤	نجحا
٧	أيوان الرحمن	٢٥	٢٥	٢٧	٧٧	نجحا
٨	إخوان الرحمان	٣٠	٢٠	٢٧	٧٧	نجحا
٩	إنتان أفرينا	٢٥	٢٨	٣٠	٨٤	نجحا
١٠	م. شافيئي	٢٢	٢٣	٢٥	٧٠	غير نجحا
١١	مودة ساري	٢٣	٢٢	٢٢	٦٦	غير نجحا
١٢	منتا إيتوا	٢٣	٢١	٢٢	٦٦	غير نجحا
١٣	ناندا رومان	٢٧	٢٥	٢٩	٨١	نجحا
١٤	ناتسيا موتيارا جيرني	٢٤	٢٥	٢٨	٧٧	غير نجحا
١٥	نور سدية	٢٩	٢٨	٢٦	٨٣	نجحا
١٦	نور حليما توسكيدة	٢٨	٢٥	٢٥	٧٨	نجحا
١٧	نور الهدايانتي حاسيبوان	٢٣	٢٤	٢٢	٦٩	غير نجحا
١٨	ريكاييراوان بوتري	٢٨	٢٥	٢٥	٧٨	نجحا
١٩	رزقي حمداني ناصوشن	٢٨	٢٥	٢٤	٧٧	نجحا
٢٠	رمضان ريتنجا	٢١	٢٣	٢١	٦٥	غير نجحا
٢١	صايمة يوريانتي	٢٢	٢٤	٢٢	٦٨	غير نجحا

٢٢	سيهريادو لوييس	٢٥	٢٧	٢٠	٧٦	نجاح
٢٣	يوزان مواجاي سيراجار	٢٥	٢٤	٢٢	٧١	غير نجاح
٢٤	زفري الرحمن لوييس	٢٤	٢٤	٢٦	٧٤	غير نجاح
٢٥	سولفييري	٢٥	٢٧	٢٢	٧٤	غير نجاح
٢٦	رزقي حمدان حراحب	٢٥	٢٤	٢٢	٧١	غير نجاح
٢٧	دروين سيتيمرنج	٢٢	٢٤	٢٢	٦٨	غير نجاح
جملة		٢٨٣	٦٥٢	٥٢٢	١,٧٦٩	

من الشرح جدول السابق يستطيع أن يرى التلميذات تكون الكاملة في التعليم ١٠ من ٢٧ شخصا. درجة الاكتساب الكامل مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان قبل الدورة الوصول %٣٧,٠٣ لتعيين درجة الاكتساب الكامل مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان قبل الدورة يستطيع أن يرى بالطريقة التالي:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 \%$$

$$= \frac{10}{27} \times 100\%$$

$$= 37,07\%$$



٢. حاصل العامل في الدورة الأولى

حاصل العامل الامتحان مهارة الكلام تلميذات من حيث النطق، استعاب المفردات، و طلاقة في تمثيل الكلام في الدورة الأولى، يستطيع أن يرى في جدول التالية:

الجدول الثاني: بيانات حاصل الامتحان في الدورة الأولى

رقم	أسماء التلميذات	النطق	إستعاب المفردات	الطلاقة	جملة الدرجة	النتيجة
١	عبد الله تيو انجالا	٢٥	٢٣	٢٦	٨٤	نجح
٢	الحاج منور	٢٢	٢٨	٢٧	٨٥	نجح
٣	ألدي سابوترا سيرجار	٢١	٢٨	٢٩	٨٧	نجح
٤	أنيسة إندرياني	٢١	٢٨	٢٩	٨٧	نجح
٥	بايو أنجارا	٢٠	٢٦	٢٨	٨٢	نجح
٦	دارسو برابو	٢٨	٢٨	٢٨	٨٤	نجح
٧	أيوان الرحمن	٢٥	٢٥	٢٧	٧٧	نجح
٨	إخوان الرحمان	٣٠	٢٠	٢٧	٧٧	نجح
٩	إنتان أفرينا	٢٥	٢٨	٣٠	٨٣	نجح
١٠	م. شافئبي	٢٢	٢٣	٢٥	٨٣	نجح
١١	مودة ساري	٣٠	٢٨	٢٩	٨٧	نجح
١٢	منتا إيتوا	٣٠	٢٨	٢٩	٨٦	نجح
١٣	ناندا رومان	٢٧	٢٥	٢٩	٨١	نجح
١٤	ناتسيا موتيارا	٢٤	٢٥	٢٨	٧٧	نجح

					جيري	
نجح	٨٣	٢٦	٢٨	٢٩	نور سدي	١٥
نجح	٧٨	٢٥	٢٥	٢٨	نور حليما توسكيدة	١٦
غير نجح	٦٧	٢٢	٢٤	٢٣	نور الهداياتي حاسبيوان	١٧
نجح	٨٧	٢٥	٢٥	٢٨	ريكا ايراوان بوتري	١٨
غير نجح	٧٤	٢٤	٢٥	٢٨	رزقي حمداني ناصوشن	١٩
غير نجح	٨٧	٢١	٢٣	٢١	رمضان ريتنجا	٢٠
غير نجح	٦٨	٢٢	٢٤	٢٢	صايمة يوريانتي	٢١
نجح	٧٦	٢٠	٢٧	٢٥	سيهريادو لوبيس	٢٢
نجح	٧٤	٢٢	٢٤	٢٥	يوزانمواجاي سيراچار	٢٣
غير نجح	٧٤	٢٦	٢٤	٢٤	زفري الرحمن لوبيس	٢٤
غير نجح	٧٤	٢٢	٢٧	٢٥	سولفييري	٢٥
غير نجح	٧١	٢٢	٢٤	٢٥	رزقي حمدان حراحب	٢٦
غير نجح	٦٨	٢٢	٢٤	٢٢	دروين سيتهمرنج	٢٧
	٢٠٢٣١	٦٦١	٦٣٦	٦٤٥	جملة	

من الشرح جدول السابق يستطيع أن يرى التلميذات تكون تام في التعليم ١٧ شخصا. درجة الاكتساب الكامل مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان الدورة الأولى الوصول %٦٢,٩٦ لتعيين درجة الاكتساب التام مهارة الكلام التلميذات في الامتحان في هذا الدورة الأولى يستطيع أن يرى بالطريقة التالي:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 \%$$

$$= \frac{17}{27} \times 100\%$$

$$= 62,96 \%$$

٣. حاصل العامل في الدورة الثانية

حاصل العامل الامتحان مهارة الكلام تلميذات من حيث النطق، استعاب المفردات، و طلاقة في تمثيل الكلام في الدورة الثانية، يستطيع أن يرى في جدول التالية:

الجدول الثالث: بيانات حاصل الامتحان في الدورة الثانية

رقم	أسماء التلميذات	النطق	إستعاب المفردات	الطلاقة	جملة الدرجة	النتيجة
١	عبد الله تيو انجالا	٢٥	٢٣	٢٦	٧٦	نجح
٢	الحاج منور	٢٢	٢٨	٢٧	٧٧	نجح
٣	ألدي سابوترا سيرجار	٢١	٢٨	٢٩	٧٨	نجح
٤	أنيسة إندرياني	٢١	٢٨	٢٩	٨٧	نجح

نجحا	٨٢	٢٨	٢٦	٢٠	بايو أنجارا	٥
نجحا	٨٤	٢٨	٢٨	٢٨	دارسو بربو	٦
نجحا	٧٧	٢٧	٢٥	٢٥	أيوان الرحمن	٧
نجحا	٧٧	٢٧	٢٠	٣٠	إخوان الرحمان	٨
نجحا	٨٣	٣٠	٢٨	٢٥	إنتان أفرينا	٩
نجحا	٨٣	٢٥	٢٣	٢٢	م. شافيئي	١٠
نجحا	٨١	٢٩	٢٨	٣٠	مودة ساري	١١
غير نجحا	٧١	٢٩	٢٨	٣٠	متنا إيتوا	١٢
نجحا	٨١	٢٩	٢٥	٢٧	ناندا رومان	١٣
نجحا	٧٧	٢٨	٢٥	٢٤	ناتسيا موتيارا جيري	١٤
نجحا	٨٣	٢٦	٢٨	٢٩	نور سدية	١٥
نجحا	٧٨	٢٥	٢٥	٢٨	نور حليما توسكيدة	١٦
نجحا	٨٥	٢٢	٢٤	٢٣	نور الهداياتي حاسيبوان	١٧
نجحا	٧٨	٢٥	٢٥	٢٨	ريكا ايراوان بوتري	١٨
نجحا	٧٧	٢٤	٢٥	٢٨	رزقي حمداني ناصوشن	١٩
نجحا	٨٧	٢١	٢٣	٢١	رمضان ريتنجا	٢٠
نجحا	٨٥	٢٢	٢٤	٢٢	صايمة يوريانتي	٢١

٢٢	سيهريادو لوبيس	٢٥	٢٧	٢٠	٧٦	نجح
٢٣	يوزان مواجاي سيراچار	٢٥	٢٤	٢٢	٧٧	نجح
٢٤	زفري الرحمن لوبيس	٢٤	٢٤	٢٦	٨٥	نجح
٢٥	سولفييري	٢٥	٢٧	٢٢	٨١	نجح
٢٦	رزقي حمدان حراحب	٢٥	٢٤	٢٢	٧٧	نجح
٢٧	دروين سيتهمرنج	٢٢	٢٤	٢٢	٨٥	نجح
جملة		٦٧٥	٦٨٧	٦٤٣	٢،١٦٨	

من الشرح جدول السابق يستطيع أن يرى التلميذات تكون الاكتمال في التعليم ٢٣ شخصا. درجة الاكتساب الاكتمال مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان قبل الدور الوصول. ٨٨،٨٨% استندا حاصل امتحان في الدورة الثانية، فهذا البحث الموقوف لأن وصلت إلى هدف الاكتمال المعين هو بالدرجة. ٨٨،٨٨% لو هناك أربع تلميذات لم يكمل في التعليم. لتعيين درجة الاكتساب الاكتمال مهارة الكلام التلميذات في الامتحان في هذا الدورة الثانية يستطيع أن يرى بالطريقة التالي:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 \%$$

$$= \frac{24}{27} \times 100\%$$

$$= 88,88 \%$$

#### ٤. مقارنة حاصل العامل

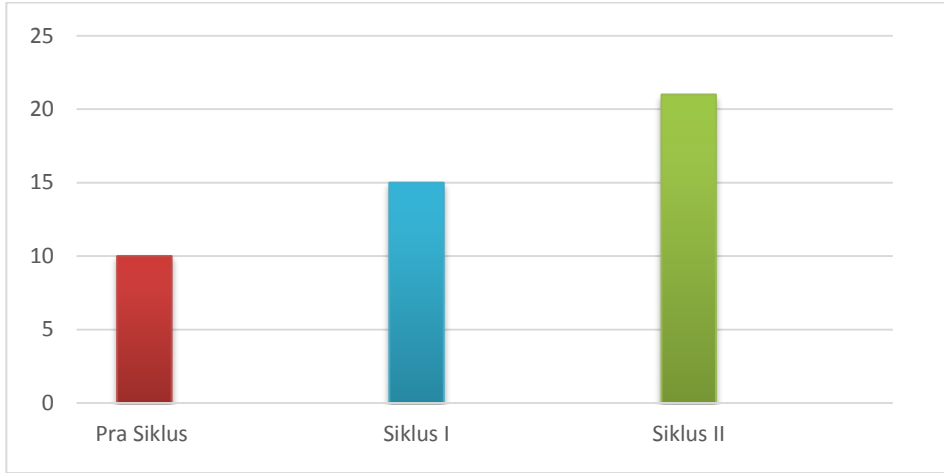
استندا المقارنة الدرجة حاصل الامتحان قبل الدورة، والدورة الأولى، و الدورة الثانية، تجيد ترقية، يستطيع أن يرى في جدول المقارنة التالية:

#### الجدول الرابع

مقارنة الحاصل العامل قبل الدورة، الدورة الأولى، و الدورة الثانية

العمل	عدد التلميذات الكامل التعليم	درجة الاكتساب
قبل الدور	١٠	٣٧،٠٧%
الدور الأول	١٧	٦٢،٩٢%
الدور الثاني	٢٤	٨٨،٨٨%

استندا جدول التالية مهارة الكلام التلميذات ترقية مستمرة، من قبل الدورة تلميذات الكامل التعليم ١٠ شخصا، بدرجة الاكتساب ٣٧،٠٧% ، من الدورة الأولى تلميذات الكامل التعليم ١٧ شخصا، بدرجة الاكتساب ٦٢،٩٢%، من الدورة الثانية تلميذات الكامل التعليم ٢٤ شخصا، بدرجة الاكتساب ٨٨،٨٨% . مهارة الكلام التلميذات يرى أن يرقى بتطبيق طريقة role playing . طريقة role playing مناسبة لاستخدام في تعليم مهارة الكلام.



### ث. اختبار فرض العمل

فرض في هذا البحث هي "بتطبيق طريقة role playing يستطيع أن يرقى مهارة الكلام للتلميذات الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة حوتا بادنج سدمبوان". بناءً على الامتحان التي تقوم الباحثة ، تجد أن التلميذات يستمر أن يرقى من قبل الدورة والدورة الأولى حتى الدورة الثانية. استنداً نتائج الملاحظات التي تقوم الباحثة ، نعرف أن أنشطة التلميذات في أثناء التعلم جيداً، بدءاً من قبل الدورة والدورة الأولى حتى الدورة الثانية. بناءً على نتائج الامتحان والملاحظات المذكورة أعلاه ، فإن فرض في هذا البحث، وهي: تطبيق طريقة role playing يستطيع أن يرقى مهارة الكلام للتلميذات في الصف الحادي عشر في معهد دار الإستقامة قبولاً.

### ج. المبحث نتائج البحث

بناءً على نتائج البحث السابق، فإنه يوضح أن نتائج مهارة الكلام لدى التلميذات من خلال تطبيق طريقة تمثيلية التي تبدأ من مرحلة قبل الدورة، و الدورة الأولى إلى الدورة الثانية شهدت ترقية نتائج التعلم من مهارة الكلام للتلميذات في الصف الحادي عشر في المدرسة العالية معهد دار الإستقامة حوتا بادنج سدمبوان.

بصرف النظر عن امتحان التقييم التي تقوم لمعرفة ترقية مهارة الكلام للتلميذات يمكن ملاحظة ذلك أيضًا من الملاحظات التكملة التي قدمتها الباحثة، والتي تمت ملاحظتها في كل عملية تنفيذ التعليم والتعلم. تشير نتائج الملاحظة إلى ترقية في مهارة الكلام باللغة العربية للتلميذات.

يمكن أن يرقى مهارة الكلام العربية للتلميذات من خلال طريقة التمثيلية كما توقع الباحثة. طريقة التمثيلية هذه المناسبة للتطبيق في تعلم اللغة العربية. من خلال هذه الطريقة، سوف ينتج عن ذلك التعلم النشط والمرح، حتى يتمكن التلميذات من فهم الدروس التي تقدمها المعلمة بسهولة، وتمكنهن أن تصغر الفصل الأقل نشاطًا، بحيث يمكن تحقيق الأهداف المتوقعة وفقًا لأهداف طريقة التمثيلية، أي التعلم سيكون نشطًا وممتعًا، لأن المدرسين والتلميذات ملزمون بنفس القدر بلعب دور نشط في عملية التعلم. إن تطبيق طريقة التمثيلية في تعليم مهارة الكلام ستجعل التلميذات يمارسن اللغة العربية بشكل أكبر، وذلك لتعزيز اهتمام التلميذات وتحفيزهم على تطبيق اللغة العربية بشكل مستمر. ترقية مهارة الكلام لدى التلميذات من خلال العوامل البيئية للمدرسة التي يجب أن يتكلم برنامج المهاجع باللغة العربية في الحياة اليومية. لذلك، من السهل الكلام باللغة العربية في عملية التعلم.

بناءً على الشرح الوارد أعلاه، يمكن أن يرقى مهارة الكلام باللغة العربية للتلميذات من خلال تطبيق طريقة role playing في اللغة العربية. كل ذلك يمكن رؤيته من خلال عدد درجة الاكتساب من امتحان ما قبل الدورة، والدورة الأولى، والدورة الثانية التي ترقى في كل الدورة.







## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. الخلاصة

استنادًا نتائج البحث التي تقوم الباحثة ، يمكن أن نستنتج أنه بناءً على نتائج الامتحان والملاحظات التي يمكن للفرضية التي تقرأ "تطبيق role playing يستطيع أن يرقى مهارة الكلام للتلميذات في الصف الحادي عشر في معهد دار الإستقامة حوتا بادنج قبولاً.

ترقية حاصل الامتحان التي تقوم قبل الدورة والدورة الأولى حتى الدورة الثانية. من قبل الدورة كانت الدرجة الاكساب من ٣٧،٠٧% والدورة الأولى من كانت الدرجة الاكساب من ٦٢،٩٢% حتى الدورة الثانية كانت درجة ٨٨،٨٨% من الدرجة المذكورة يمكن أن يرى ترقية مهارة الكلام للتلميذات.

#### ب. اقتراحات البحث

بناءً على خلاصة هذا البحث ، لدى الباحثة عدة اقتراحات تحتاج

إلى تطوير ، وهي:

١. بالنسبة للمدرسين، يمكن للمتعلم باستخدام طريقة role playing في تعليم مهارة الكلام يستطيع أن يرقى مهارة الكلام للتلميذات. لهذا السبب ، يمكن للمدرس استخدام طريقة role playing كبديل في اختيار الطريقة التعلم التي تهدف إلى ترقية مهارة الكلام.

٢. بالنسبة للتلميذات ، تجب أن ترقى مهارة الكلام باللغة العربية الكثير من التدريب والممارسة. بحيث يكون النطق واضح والتجويد الجيد. وقادرة على الكلام مع المظهر المناسب ، بمعنى الشعور بعدم الخجل وعدم الخوف من

الخطأ. إذا كنت قادرًا على الكلام باللغة العربية جيدًا ، فستمكن من التنافس مع الآخرين.

٣. بالنسبة للباحثين ، لتطبيق طريقة role playing ، من المتوقع أن تكون الباحثة او المعلمون قادرين على استخدام الوقت بشكل جيد وإدارة الفصل جيدًا حتى يمكن تنفيذ عملية التعلم كما هو متوقع والحصول على أقصى النتائج.

## DAFTAR KEPUSTAKAAN

- Ahmad Nizar, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Cipta Pustaka Media, 2014
- Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2005
- Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*. Jakarta: Ciputat pers, 2002
- Asfiati, *Manajemen Pembelajaran Pendidikan Islam*. Bandung: Cipta Pustaka, 2014
- Abd. Wahab Rosyidi dan Mamlu`atul Ni`mah, *Memahami konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Uin Maliki Press: 2016
- Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Uin Maliki Press, 2011
- Abu Ahmadi dan Joko Tri Prasetyo, *SBM (Strategi belajar mengajar)* Bandung : Pustaka Setia, 2005
- Basyiruddin Usman, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, Ciputat Pers, 2004
- Departement Pendidikan dan Kebudayaan Kamus Besar Bahasa Indonesia. Jakarta: Balai Pustaka, 2001
- Dina Ariyanti, *Penerapan Metode Role Playing untuk Meningkatkan Kemampuan Muhadtsah Siswapada Mata Pelajaran Bahasa Arab di Kelas IV MI Miftahul Falah Gede Bage kota Bandung ( Skiripsi: Jurusan Bahasa Arab, 2010)*
- Fatma Wati, *Pengajar Bahasa Arab di kelas XI*, (wawancara) 12 Maret 2019
- Istrani, *58 Metodologi Pembelajaran Inovatif*, Medan: Media Persada, 2012
- Isjoni, *Cooprative Learning Efektivitas Pembelajaran Kelompok*, Bandung: Alfabeta, 2013
- JuniAstuti, Sri Hartini, *Penerapan Metode Role Playing dalam Meningkatkan Kemampuan Hiwar Siswa Kelas XI Madrasah Aliyah Irtiqaiyah Banjarmasin* Skiripsi: Bahasa Arab, 2010

Jumanta Hamdayana, *Metodologi Pengajaran*, Jakarta: Bumi Aksara, 2016

Mahmud Yunus, *Kamus Arab Indonesia*, PT Mahmud Yunus, Jakarta:2010

Rahmayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, Jakarta:Kalam Mulia, 2016

Rostiyah, N, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta:Rieneka Cipta,2018

Syaiful Bahri Djamarah, *Guru dan Anak Didik dalam Edukatif Suatu Pendekatan Teoritis Psikologi*, Jakarta:Rieneka Cipta, 2005

Syaiful Mustofah, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* Malang:UIN-Maliki Press,2011

Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, Grafindo: Persada,1995

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات ( لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها)، الرياض، ١٤٣٥

محمد إيوان قمر الدين، إستراتيجية مهارة الكلام، البحث، جامعة مولانا مالك إبراهيم:  
٢٠١٧

Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* Jakarta:Prenada Media Group,2006

## تكملة الأولى

### توجيهات الامتحان

#### أ. قبل الدور

تقوم الباحثة واحد فواحد التلميذات ليتحدث العربية بالتعارف. تذكر التلميذات عن الاسم، والعنوان، والهواية، والأسرة.

#### ب. في الدور الأول: المحادثة عن التسهيلات العامة والإجتماعية

الحوار بين أمين و كاتب

أمين : يا محمود، من فضلك، أكتب هذه الرسالة على الحاسوب !

الكاتب: اسف يا أستاذ أمين، الحاسب لا يعمل!

أمين : لا يعمل؟ كيف هذ؟ هذا غريب، دعني أرى.

الكاتب: كل شئ عادي يا أستاذ.

أمين: لكن، أين مفتاح الكهرباء؟ يا محمود، أنت لم تدر المفتاح !

الكاتب: اه..... اسف.... ! اسيف جدا !

#### ت. في الدور الثاني: المحادثة عن التسهيلات لعبادة الله

أحمد : ماذا أعجبك؟

خيبر : أعجبني تدريس العلوم العامة في مساجد الأندلوس قديما

أحمد : صحيح، كان يدرس فيها الطب والرياضة والطبيعية والفلك

خيبر : وأعجبني كذلك أن الدراسة فيها كانت مجانا

أحمد : صحيح، بل كان الطلاب يحصلون على الكتب و على الطعام والملابس

ث. معايير التقويم قبل الدور، الدور الأول، و الدور الثاني

درجة المثالية التي تجيب تحقيق التلميذات في امتحان قبل الدور، و الدور

الأول و الدور الثاني ٩٠ . معايير التقويم كما يلي:

### ١. النطق

أ. مهارة التلاميذ في نطق الكلمة بلفظ واضح ولهجة صحيحة، يكون الممتاز

بالدرجة: ٣٠

ب. مهارة التلاميذ في نطق الكلمة بلفظ واضح ولهجة غير صحيحة، يكون جيد

جدا بالدرجة: ٢٠

ث. مهارة التلاميذ في نطق الكلمة بلفظ غير واضح ولهجة صحيحة، يكون جيد

بالدرجة: ١٠

### ٢. استعاب المفردات

أ. قدرة استعاب المفردات في تمثيل الكلام مناسباً مادة الدراسية، يكون الممتاز

بالدرجة: ٣٠

ب. قدرة استعاب المفردات في تمثيل الكلام بغض المفردات من مادة الدراسية،

يكون جيد جدا بالدرجة: ٢٠

ث. قدرة استعاب المفردات في تمثيل الكلام غير مناسباً مادة الدراسية، يكون

جيد بالدرجة: ١٠



### ٣. طلاقة

أ. طلاقة التلميذ في تمثيل الكلام بالهيئات المناسبة، بدون شعور الحياء والخوف من الأخطاء، يكون ممتاز بالدرجة: ٣٠

ب. طلاقة التلميذ في تمثيل الكلام بالهيئات المناسبة، ولكن شعور الحياء والخوف من الأخطاء، يكون جيد جدا بالدرجة: ٢٠

ت. طلاقة التلميذ في تمثيل الكلام بالهيئات غير المناسبة، بدون شعور الحياء والخوف من الأخطاء، يكون جيد بالدرجة: ١٠

$$Nilai = \frac{Skor\ yang\ diperoleh}{x\ 100}$$

*Skor maksimal*

## تكميلة الثالثة

### توجيهات الملاحظة

رقم	أسماء التلميذات	١	٢	٣
١	عبد الله تيو انجالا			
٢	الحاج منور			
٣	ألدي سابوترا سيرجار			
٤	أنيسة إندرياني			
٥	بايو أنجارا			
٦	دارسو برابو			
٧	أيوان الرحمن			
٨	إخوان الرحمان			
٩	إنتان أفرينا			
١٠	م. شافيئي			
١١	مودة ساري			
١٢	منتا إيتوا			
١٣	ناندا رومان			
١٤	ناتسيا موتيارا جيرني			
١٥	نور سدية			
١٦	نور حليما توسكيدة			

			١٧	نور الهداياتي حاسيوان
			١٨	ريكا ايراوان بوتري
			١٩	رزقي حمداني ناصوشن
			٢٠	رمضان ريتنجا
			٢١	صايمه يوريانتي
			٢٢	سيهريادو لوييس
			٢٣	يوزان مواجاي سيراجار
			٢٤	زفري الرحمن لوييس
			٢٥	سولفييري
			٢٦	رزقي حمدان حراحب
			٢٧	دروين سيته مرنج

البيان: ١. يلاحظ واستماع بينة الباحثة عن المادة الدراسية

٢. يمثل النطق الباحثة

٣. يتابع عملية التعليم من البداية حتى الإختتام

دلالة الاستخدامه توجيهات الملاحظات: يقدم العلامة في جدول البيئه إذا يجيد  
أنشطة مثل في الجدول.

## تكملة الرابعة

### حاصل الملاحظة إقامة العمل

أنواع أنشطة الملاحظة						رقم	أسماء التلميذات
الدور الثاني			الدور الأول				
٣	٢	١	٣	٢	١		
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	١	عبد الله تيو انجالا
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	٢	الحاج منور
نعم	نعم	نعم	لا	نعم	لا	٣	ألدي سابوترا سيرجار
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	٤	أنيسة إندرياني
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	٥	بايو أنجارا
لا	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	٦	دارسو برابو
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	٧	أيوان الرحمن
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	٨	إخوان الرحمان
نعم	نعم	نعم	لا	نعم	نعم	٩	إنتان أفرينا
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	١٠	م. شافيئي
نعم	نعم	نعم	لا	نعم	نعم	١١	مودة ساري
نعم	نعم	نعم	لا	نعم	نعم	١٢	منتا إيتوا
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	١٣	ناندا رومان
نعم	نعم	نعم	لا	نعم	نعم	١٤	ناتسيا موتيارا جيرني
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	١٥	نور سدية

نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نور حللما توسكيدة	١٦
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نور الهداياتي حاسيبوان	١٧
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	ريكاي اراوان بوتري	١٨
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	رزقي حمداني ناصوشن	١٩
نعم	نعم	نعم	لا	نعم	نعم	رمضان ريتنجا	٢٠
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	صايمة يوريانتي	٢١
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	سيهريادو لوييس	٢٢
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	يوزان مواحاي سيراچار	٢٣
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	زفري الرحمن لوييس	٢٤
نعم	نعم	نعم	لا	نعم	نعم	سولفييري	٢٥
نعم	لا	نعم	نعم	نعم	نعم	رزقي حمدان حراحب	٢٦
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	دروين سيتهمرنج	٢٧

## تكملة الخامسة

### جدول الأول: بيانات حاصل الامتحان قبل الدورة

رقم	أسماء التلميذات	النطق	إستعاب المفردات	الطلاقة	جملة الدرجة	النتيجة
١	عبد الله تيو انجالا	٢٥	٢٣	٢٤	٧٢	نجح
٢	الحاج منور	٢٢	٢١	٢٣	٦٦	غير نجح
٣	ألديسابوترا سيرجار	٢١	٢٠	٢١	٦٦	غير نجح
٤	أنيسة إندياني	٢١	٢١	٢٣	٦٥	غير نجح
٥	بايو أنجارا	٢٠	٢٦	٢٤	٧٠	غير نجح
٦	دارسو برابو	٢٨	٢٨	٢٨	٨٤	نجح
٧	أيوان الرحمن	٢٥	٢٥	٢٧	٧٧	نجح
٨	إخوان الرحمان	٣٠	٢٠	٢٧	٧٧	نجح
٩	إنتان أفرينا	٢٥	٢٨	٣٠	٨٤	نجح
١٠	م. شافيئي	٢٢	٢٣	٢٥	٧٠	غير نجح
١١	مودة ساري	٢٣	٢٢	٢٢	٦٦	غير نجح
١٢	منتا إيتوا	٢٣	٢١	٢٢	٦٦	غير نجح
١٣	ناندا رومان	٢٧	٢٥	٢٩	٨١	نجح
١٤	ناتسيا موتيارا جيريني	٢٤	٢٥	٢٨	٧٧	غير نجح
١٥	نور سدية	٢٩	٢٨	٢٦	٨٣	نجح
١٦	نور حليما	٢٨	٢٥	٢٥	٧٨	نجح

					توسكيدة	
غير نجحا	٦٩	٢٢	٢٤	٢٣	نور الهداياتي حاسيوان	١٧
نجحا	٧٨	٢٥	٢٥	٢٨	ريكا ايراوان بوتري	١٨
نجحا	٧٧	٢٤	٢٥	٢٨	رزقي حمداني ناصوشن	١٩
غير نجحا	٦٥	٢١	٢٣	٢١	رمضان ريتنجا	٢٠
غير نجحا	٦٨	٢٢	٢٤	٢٢	صايمة يوريانتي	٢١
نجحا	٧٦	٢٠	٢٧	٢٥	سيهريادو لوبيس	٢٢
غير نجحا	٧١	٢٢	٢٤	٢٥	يوزان مواجاي سيراچار	٢٣
غير نجحا	٧٤	٢٦	٢٤	٢٤	زفري الرحمن لوبيس	٢٤
غير نجحا	٧٤	٢٢	٢٧	٢٥	سولفييري	٢٥
غير نجحا	٧١	٢٢	٢٤	٢٥	رزقي حمدان حراحب	٢٦
غير نجحا	٦٨	٢٢	٢٤	٢٢	دروين سيتيمرنج	٢٧
	١٠٧٦٩	٥٢٢	٦٥٢	٢٨٣	جملة	

من الشرح جدول السابق يستطيع أن يرى التلميذات تكون الكاملة في التعليم ١٠ من ٢٧ شخصا. درجة الاكتساب الكامل مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان قبل الدورة الوصول ٣٧,٠٣٪ لتعيين درجة الاكتساب الكامل مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان قبل الدورة يستطيع أن يرى بالطريقة التالي:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 \%$$

$$= \frac{10}{27} \times 100\%$$

$$= 37,07\%$$

الجدول الثاني: بيانات حاصل الامتحان في الدورة الأولى

رقم	أسماء التلميذات	النطق	إستعاب المفردات	الطلاقة	جملة الدرجة	النتجة
١	عبد الله تيو انجالا	٢٥	٢٣	٢٦	٨٤	نجح
٢	الحاج منور	٢٢	٢٨	٢٧	٨٥	نجح
٣	ألدي سابوترا سيرجار	٢١	٢٨	٢٩	٨٧	نجح
٤	أنيسة إندرياني	٢١	٢٨	٢٩	٨٧	نجح
٥	بايو أنجارا	٢٠	٢٦	٢٨	٨٢	نجح
٦	دارسو برابو	٢٨	٢٨	٢٨	٨٤	نجح
٧	أيوان الرحمن	٢٥	٢٥	٢٧	٧٧	نجح
٨	إخوان الرحمان	٣٠	٢٠	٢٧	٧٧	نجح



٩	إنتان أفرينا	٢٥	٢٨	٣٠	٨٣	نجحا
١٠	م. شافيئي	٢٢	٢٣	٢٥	٨٣	نجحا
١١	مودة ساري	٣٠	٢٨	٢٩	٨٧	نجحا
١٢	منتا إيتوا	٣٠	٢٨	٢٩	٨٦	نجحا
١٣	ناندا رومان	٢٧	٢٥	٢٩	٨١	نجحا
١٤	ناتسيا موتيارا جيري	٢٤	٢٥	٢٨	٧٧	نجحا
١٥	نور سدية	٢٩	٢٨	٢٦	٨٣	نجحا
١٦	نور حليما توسكيدة	٢٨	٢٥	٢٥	٧٨	نجحا
١٧	نور الهداياتي حاسيوان	٢٣	٢٤	٢٢	٦٧	غير نجحا
١٨	ريكا ايراوان بوتري	٢٨	٢٥	٢٥	٨٧	نجحا
١٩	رزقي حمداني ناصرشن	٢٨	٢٥	٢٤	٧٤	غير نجحا
٢٠	رمضان ريتنجا	٢١	٢٣	٢١	٨٧	غير نجحا
٢١	صائمة يوريانتي	٢٢	٢٤	٢٢	٦٨	غير نجحا
٢٢	سيهريادو لوييس	٢٥	٢٧	٢٠	٧٦	نجحا
٢٣	يوزانمواچاي سيراجار	٢٥	٢٤	٢٢	٧٤	نجحا
٢٤	زفري الرحمن	٢٤	٢٤	٢٦	٧٤	غير نجحا

					لوبيس	
غير نجح	٧٤	٢٢	٢٧	٢٥	سولفييري	٢٥
غير نجح	٧١	٢٢	٢٤	٢٥	رزقي حمدان حراحب	٢٦
غير نجح	٦٨	٢٢	٢٤	٢٢	دروين سيتهمرنج	٢٧
	٢,٢٣١	٦٦١	٦٣٦	٦٤٥	جملة	

من الشرح جدول السابق يستطيع أن يرى التلميذات تكون تام في التعليم ١٧ شخصا. درجة الاكتساب الكامل مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان الدورة الأولى الوصول % ٦٢,٩٦ لتعيين درجة الاكتساب التام مهارة الكلام التلميذات في الامتحان في هذا الدورة الأولى يستطيع أن يرى بالطريقة التالي:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 \%$$

$$= \frac{17}{27} \times 100\%$$

$$= 62,96 \%$$

الجدول الثالث: بيانات حاصل الامتحان في الدورة الثانية

رقم	أسماء التلميذات	النطق	إستعاب المفردات	الطلاقة	جملة الدرجة	النتيجة
١	عبد الله تيو انجالا	٢٥	٢٣	٢٦	٧٦	نجح
٢	الحاج منور	٢٢	٢٨	٢٧	٧٧	نجح
٣	ألدي سابوترا سيرجار	٢١	٢٨	٢٩	٧٨	نجح
٤	أنيسة إندرياني	٢١	٢٨	٢٩	٨٧	نجح
٥	بايو أنجارا	٢٠	٢٦	٢٨	٨٢	نجح
٦	دارسو بربو	٢٨	٢٨	٢٨	٨٤	نجح
٧	أيوان الرحمن	٢٥	٢٥	٢٧	٧٧	نجح
٨	إخوان الرحمان	٣٠	٢٠	٢٧	٧٧	نجح
٩	إنتان أفرينا	٢٥	٢٨	٣٠	٨٣	نجح
١٠	م. شافيئي	٢٢	٢٣	٢٥	٨٣	نجح
١١	مودة ساري	٣٠	٢٨	٢٩	٨١	نجح
١٢	منتا إيتوا	٣٠	٢٨	٢٩	٧١	غير نجح
١٣	ناندا رومان	٢٧	٢٥	٢٩	٨١	نجح
١٤	ناتسيا موتيارا جيري	٢٤	٢٥	٢٨	٧٧	نجح

نجحا	٨٣	٢٦	٢٨	٢٩	نور سديّة	١٥
نجحا	٧٨	٢٥	٢٥	٢٨	نور حليما توسكيدة	١٦
نجحا	٨٥	٢٢	٢٤	٢٣	نور الهداياتي حاسيوان	١٧
نجحا	٧٨	٢٥	٢٥	٢٨	ريكا ايراوان بوتري	١٨
نجحا	٧٧	٢٤	٢٥	٢٨	رزقي حمداني ناصوشن	١٩
نجحا	٨٧	٢١	٢٣	٢١	رمضان ريتنجا	٢٠
نجحا	٨٥	٢٢	٢٤	٢٢	صايمة يوريانتي	٢١
نجحا	٧٦	٢٠	٢٧	٢٥	سيهريادو لوبيس	٢٢
نجحا	٧٧	٢٢	٢٤	٢٥	يوزان مواجاي سيراچار	٢٣
نجحا	٨٥	٢٦	٢٤	٢٤	زفري الرحمن لوبيس	٢٤
نجحا	٨١	٢٢	٢٧	٢٥	سولفييري	٢٥
نجحا	٧٧	٢٢	٢٤	٢٥	رزقي حمدان حراحب	٢٦
نجحا	٨٥	٢٢	٢٤	٢٢	دروين سيتهمرنج	٢٧
	٢٠١٦٨	٦٤٣	٦٨٧	٦٧٥	جملة	

من الشرح جدول السابق يستطيع أن يرى التلميذات تكون الاكتمال في التعليم ٢٣ شخصا. درجة الاكتساب الاكتمال مهارة الكلام التلميذات في هذا الامتحان قبل الدور الوصول. ٨٨,٨٨% استندا حاصل امتحان في الدورة الثانية، فهذا البحث الموقوف لأن وصلت إلى هدف الاكتمال المعين هو بالدرجة. ٨٨,٨٨% لو هناك أربع تلميذات لم يكمل في التعليم. لتعيين درجة الاكتساب الاكتمال مهارة الكلام التلميذات في الامتحان في هذا الدورة الثانية يستطيع أن يرى بالطريقة التالى:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 \%$$
$$= \frac{24}{27} \times 100\%$$
$$= 88,88 \%$$

Padangsidempuan, November 2019

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran Bahasa Arab

Rudi Pandapotan, S.Pd.I

## تكملة الثانية

درجة الاكتساب الاكتمال الامتحان في قبل الدورة، والدورة الأولى، والدورة الثانية

أنواع الدورة	عدد تلميذات الاكتمال التعلم	درجة الاكتساب
قبل الدورة	١٠	٣٧, ٠٣%
الدورة الأولى	١٧	٦٢, ٩٦%
الدورة الثانية	٢٤	٨٨, ٨٨%

من جدول الأعلى يمكن أن يعرف درجة الاكتساب الاكتمال مهارة الكلام تلميذات من  
صيغة التالية:

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 = \frac{10}{27} \times 100 = 37,03 \%$$

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 = \frac{17}{27} \times 100 = 62,96 \%$$

$$P = \frac{\sum \text{siswa yang tuntas belajar}}{\sum \text{siswa}} \times 100 = \frac{24}{27} \times 100 = 88,88 \%$$

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**  
**( R P P ) KURIKULUM 2013**

<b>Satuan Pendidikan</b>	<b>:</b>	<b>Pondok Pesantren Darul Istiqamah Hutapadang</b>
<b>Mata Pelajaran</b>	<b>:</b>	<b>Bahasa Arab</b>
<b>Kelas / Semester</b>	<b>:</b>	<b>XI (Sebelas) / Genap</b>
<b>Tema / Subtema</b>	<b>:</b>	<b>الحوار / التسهيلات العامة</b>
<b>Alokasi Waktu</b>	<b>:</b>	<b>2 x 45 menit</b>
<b>Pertemuan Ke</b>	<b>:</b>	<b>1(Pertama)</b>

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

- KI-1 Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI-2 Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI-3 Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- KI-4 Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan

**II. KOMPETENSI DASAR (KD)**

- 1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.

- 2.1. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman
- 3.1. Memahami cara penyampaian serta cara meresponnya terkait topik :  
التسهيلات العامة dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya yang sesuai konteks penggunaannya.
- 4.1. Mensimulasikan dialog sederhana tentang cara merespon ungkapan terkait topik :  
التسهيلات العامة dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.
- 4.2. Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang cara memberitahu dan menanyakan fakta, perasaan dan sikap terkait topik :  
التسهيلات العامة dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.
- 4.3. Menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan :  
التسهيلات العامة dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai dengan konteks.

### III. INDIKATOR PEMBELAJARAN DAN TUJUAN PEMBELAJARAN

#### A. Indikator Pembelajaran

1. Menjelaskan isi teks yang didengar yang berkaitan: التسهيلات العامة
2. Menerapkan percakapan terkait topik : التسهيلات العامة
3. Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik : التسهيلات العامة
4. Menyusun teks tulis yang terkait topik : التسهيلات العامة

#### B. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu mendengar, bercakap, membaca dan menulis dengan bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: التسهيلات العامة

### IV. Proses Pembelajaran

#### A. Pembelajaran Kalam/ Hiwar



الخطوات	المحتوى	النشاطات	الزمان
التمهيد	إلقاء السلام	يدخل المدرس الفصل ثم يقف أمام التلاميذ ثم يلقي السلام: السلام عليكم	١٥ دقيقة
	قراءة كشف الحضور	يفتح المدرس كشف الحضور ويذكر أسماء التلاميذ وحدا فواحدا. وسأل سبب غياب الطالب إذا كان هناك غائبا من التلاميذ.	
	المقدمة	الحمد لله و الصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه وسلّم	
	بداية الدرس	يستأنف المدرس الدرس بالبسملة.	
	مراجعة الدرس الماضي	يربط المدرس الموضوع الجديد بالحاضر.	
	بداية الموضوع الجديد.	يبدأ المدرس بالكلام عن التسهيلات العامة لجذب اهتمام التلاميذ.	
الشرح	بداية الشرح	- يطلب التلاميذ ان يذكر المفردات الماض و يضعون في الجملة	١٥ دقائق

	المفيدة		
٥٠ دقيقة	<ul style="list-style-type: none"> <li>- يقرأ المدرس الحوار نموذجية بصوت واضح وبالنبر والتنغيم والوقفه الصحيحة. ويكرر التلاميذ قراءة المدرس</li> </ul>	عرض الحوار	قراءة نموذجية
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- يشرح المفردات الصعبة ويكتبها اللوح ثم يحاول أن يستخلص المعاني والدروس المستفادة من الدروس.</li> <li>- يعطى الطلاب الوقت للمناقشة عن التسهيلات العامة</li> </ul>	شرح المفردات الصعبة	
	<p>أن يتمكن المدرس من الأسلوب العلمي في الشرح وبعيدا عن اللغو والهذر.</p>	أن يكون جادا في تدريسه	
	<p>أن يعطي المدرس وقتا للتلاميذ ليعبروا عن معاني الحوار وتوجيهاتهم بأنفسهم</p>	إعطاء المدرس الوقت للتلاميذ	

	إما عن طريق الأسئلة المباشرة.		
١٠ دقيقة	من عند التلاميذ استنتاجا وبتلخيص المدرس.	الخلاصة	الخاتمة
	في نهاية الدرس أن تكون في مطلع الدرس القادم، بعد استيعابهم المعنى، و يقرؤون الحوار.	الأسئلة التلخيصية والاختبارية. (التقويم)	
	استنتاجا منهم، أو إلقاء عليهم، تكتب بكلمات على السبورة، ثم ينقلها التلاميذ في كراستهم الخاصة	الفوائد العملية	
	بمراجعة الموضوع الحالي وإتقانه، وتحضير الموضوع الجديد.	تحديد الواجب البيتي	

<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ التركيز أثناء الدرس.</li> <li>✓ عنصر التشويق.</li> <li>✓ سرعة الفهم والتجاوب.</li> <li>✓ أداء القراءة الصحيحة.</li> <li>التقويم التحصيلي اليومي.</li> </ul>	الملاحظات الخاصة
--	------------------

الطريقة	✓ الألعاب و تمثيل المواقف ( role )
---------	------------------------------------

playing )	
-----------	--

الوسائل التعليمية	✓ السبورة. ✓ الشرائح ✓ مقرر اللغة العربية
-------------------	---

## V. MATERI INTI

### MATERI HIWAR

#### التسهيلات العامة

أمين : السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الكاتب : و عليكم السلام ورحمة الله و بركاته

أمين : أهلا وسهلا, يا كاتب!

الكاتب : أهلا بك, أمين. شكرا

أمين : يا محمود، من فضلك، أكتب هذه الرسالة على الحاسوب !

الكاتب: اسف يا أستاذ أمين، الحاسب لا يعمل!

أمين : لا يعمل ؟ كيف هذا ؟ هذا غريب، دعني أرى.

الكاتب : كل شئ عادي يا أستاذ.

أمين : لكن، أين مفتاح الكهرباء ؟ يا محمود ، أنت لم تدر المفتاح !

الكاتب: اه..... اسف.... ! اسيف جدا

#### المفردات

المعنى	الكلمة
Selamat datang	أهلاً وسهلاً
Minta tolong	من فضلك
surat	الرسالة
Laptop / komputer	الحاسوب
Tidak berfungsi	لا يعمل
Aneh	غريب
normal	عادي

Padangsidempuan, September 2019

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Peneliti

Rudi Pandapotan, S.Pd.I

Henni Suhayati Harahap

Nim: 1520 4000 21

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**  
**( R P P ) KURIKULUM 2013**

<b>Satuan Pendidikan</b>	<b>:</b>	<b>Pondok Pesantren Darul Istiqamah Hutapadang</b>
<b>Mata Pelajaran</b>	<b>:</b>	<b>Bahasa Arab</b>
<b>Kelas / Semester</b>	<b>:</b>	<b>XI (Sebelas) / Genap</b>
<b>Tema / Subtema</b>	<b>:</b>	<b>الحوار / التسهيلات لعبادة الله</b>
<b>Alokasi Waktu</b>	<b>:</b>	<b>2 x 45 menit</b>
<b>Pertemuan Ke</b>	<b>:</b>	<b>٢ (kedua)</b>

**I. KOMPETENSI INTI (KI)**

- KI-1 Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya
- KI-2 Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI-3 Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- KI-4 Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan

**II. KOMPETENSI DASAR (KD)**

- 1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar.

- 2.1. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman
- 3.1. Memahami cara penyampaian serta cara meresponnya terkait topik :  
التسهيلات لعبادة الله dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya yang sesuai konteks penggunaannya.
- 4.1. Mensimulasikan dialog sederhana tentang cara merespon ungkapan terkait topik :  
التسهيلات لعبادة الله dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.
- 4.2. Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang cara memberitahu dan menanyakan fakta, perasaan dan sikap terkait topik :  
التسهيلات لعبادة الله dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai konteks.
- 4.3. Menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan :  
التسهيلات لعبادة الله dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai dengan konteks.

### III. INDIKATOR PEMBELAJARAN DAN TUJUAN PEMBELAJARAN

#### A. Indikator Pembelajaran

1. Menjelaskan isi teks yang didengar yang berkaitan: التسهيلات لعبادة الله
2. Menerapkan percakapan terkait topik : التسهيلات لعبادة الله
3. Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik : التسهيلات لعبادة الله
4. Menyusun teks tulis yang terkait topik : التسهيلات لعبادة الله

#### B. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu mendengar, bercakap, membaca dan menulis dengan bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: التسهيلات لعبادة الله

### VI. Proses Pembelajaran

#### B. Pembelajaran Kalam/ Hiwar

الخطوات	المحتوى	النشاطات	الزمان
التمهيد	إلقاء السلام	يدخل المدرس الفصل ثم يقف أمام التلاميذ ثم يلقي السلام: السلام عليكم	١٥ دقيقة
	قراءة كشف الحضور	يفتح المدرس كشف الحضور ويذكر أسماء التلاميذ وحدا فواحدا. وسأل سبب غياب الطالب إذا كان هناك غائبا من التلاميذ.	
	المقدمة	الحمد لله و الصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه وسلّم	
	بداية الدرس	يستأنف المدرس الدرس بالبسملة.	
	مراجعة الدرس الماضي	يربط المدرس الموضوع الجديد بالحاضر.	
	بداية الموضوع الجديد.	يبدأ المدرس بالكلام عن التسهيلات العامة لجذب اهتمام التلاميذ.	
الشرح	بداية الشرح	- يطلب التلاميذ ان يذكر المفردات الماض و يضعون في الجملة	١٥ دقائق



	المفيدة		
٥٠ دقيقة	<ul style="list-style-type: none"> <li>- يقرأ المدرس الحوار نموذجية بصوت واضح وبالنبر والتنغيم والوقفه الصحيحة. ويكرر التلاميذ قراءة المدرس</li> </ul>	عرض الحوار	قراءة نموذجية
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- يشرح المفردات الصعبة ويكتبها اللوح ثم يحاول أن يستخلص المعاني والدروس المستفادة من الدروس.</li> <li>- يعطى الطلاب الوقت للمناقشة عن التسهيلات العامة</li> </ul>	شرح المفردات الصعبة	
	<p>أن يتمكن المدرس من الأسلوب العلمي في الشرح وبعيدا عن اللغو والهذر.</p>	أن يكون جادا في تدريسه	
	<p>أن يعطي المدرس وقتا للتلاميذ ليعبروا عن معاني الحوار وتوجيهاتهم بأنفسهم</p>	إعطاء المدرس الوقت للتلاميذ	

	إما عن طريق الأسئلة المباشرة.		
١٠ دقيقة	من عند التلاميذ استنتاجا وبتلخيص المدرس.	الخلاصة	الخاتمة
	في نهاية الدرس أن تكون في مطلع الدرس القادم، بعد استيعابهم المعنى، و يقرؤون الحوار.	الأسئلة التلخيصية والاختبارية. (التقويم)	
	استنتاجا منهم، أو إلقاء عليهم، تكتب بكلمات على السبورة، ثم ينقلها التلاميذ في كراستهم الخاصة	الفوائد العملية	
	بمراجعة الموضوع الحالي وإتقانه، وتحضير الموضوع الجديد.	تحديد الواجب البيتي	

<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ التركيز أثناء الدرس.</li> <li>✓ عنصر التشويق.</li> <li>✓ سرعة الفهم والتجاوب.</li> <li>✓ أداء القراءة الصحيحة.</li> <li>التقويم التحصيلي اليومي.</li> </ul>	الملاحظات الخاصة
--	------------------

الطريقة	✓ الألعاب و تمثيل المواقف ( role )
---------	------------------------------------

playing )	
-----------	--

الوسائل التعليمية	✓ السبورة. ✓ الشرائح ✓ مقرر اللغة العربية
-------------------	---

## VII. MATERI INTI

### MATERI HIWAR

#### التسهيلات لعبادة الله

- أحمد : السلام عليكم و رحمة الله وبركاته  
خيرا : و عليكم السلام ورحمة الله و بركاته  
أحمد : أهلا وسهلا, يا خيرا!  
خيرا : أهلا بك, أحمد. شكرا  
أحمد : ماذا أعجبك ؟  
خيرا : أعجبني تدريس العلوم العامة في مساجد الأندلس قديما  
أحمد : صحيح، كان يدرس فيها الطب والرياضة والطبيعية والفلك  
خيرا : وأعجبني كذلك أن الدراسة فيها كانت مجانا  
أحمد : صحيح، بل كان الطلاب يحصلون على الكتب و على الطعام والملابس

#### المفردات

المعنى	الكلمة
Selamat datang	أهلاً وسهلاً
Minta tolong	من فضلك
fasilitas	التسهيلات
kedokteran	الطب
olahraga	الرياضة
Alam (fisika)	الطبيعية
gratis	مجانا
Mendapat (untuk jamak)	يحصلون
pakaian	الملابس

Padangsidempuan, September 2019

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Peneliti

Rudi Pandapotan, S.Pd.I

Henni Suhayati Harahap

Nim: 1520 4000 21



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PADANGSIDIMPUAN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**  
Jalan T. Rizal Nurdin Km. 4,5 Sihitang 22733  
Telepon (0634) 22080 Faksimile (0634) 24022

Nomor : B - 12.2.D /H.14/E/TL.00/06/2019  
Hal : Izin Penelitian  
Penyelesaian Skripsi.

29 Agustus 2019

Yth. Kepala Pondok Pesantren Darul Istiqomah Huta Padang  
Padangsidimpuan

Dengan hormat, bersama ini kami sampaikan bahwa :

Nama : Henni Suhayati harahap  
NIM : 15 204 00021  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat : Padangrie,Kec.Kota Pinang Kab.Labuhan Batu Selatan

adalah Mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan IAIN Padangsidimpuan yang sedang menyelesaikan Skripsi dengan Judul "Penerapan Metode Role Playing Dalam Peningkatan Kemampuan Berbicara (*Muhadatsah*) Siswa Kelas XI Pondok Pesantren Darul Istiqomah Huta Padang Padangsidimpuan".

Sehubungan dengan itu, kami mohon bantuan Bapak/Ibu untuk memberikan izin penelitian sesuai dengan maksud judul diatas.

Demikian disampaikan, atas kerjasama yang baik diucapkan terimakasih.



Dt. Lelya Hilda, M.Si.  
NIP. 19720920 200003 2 002



**PONDOK PESANTREN  
"DARUL ISTIQOMAH" HUTAPADANG - PIJORKOLING  
KEC. PADANGSIDIMPUAN TENGGARA  
KOTA PADANGSIDIMPUAN**

Jalan Paksi Bank/Alteor, Km.10, Hutapadang - Pijorkoling, Kota Padangsidempuan, Karo, Sumatera Utara

**SURAT KETERANGAN**

Nomor: *15*/PP/MdI-Hg-PK/2019

Yang bertanda tangan dibawah ini, Pimpinan Pondok Pesantren Darul Istiqomah Padangsidempuan menerangkan bahwa:

Nama : **Henni Suhayati Harahap**  
NIM : 15 204 00021  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Yang bersangkutan telah mengadakan penelitian di Pondok Pesantren Darul Istiqomah, Terhitung Tanggal 12 September 2019 guna penelitian skripsi dengan judul: "Penerapan Metode Role Play Peningkatan Kemampuan Berbicara (Muhadatsah) Siswa Kelas XI Pondok Pesantren Darul Istiqomah Huta Padang Padangsidempuan".

Demikianlah surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, supaya dapat digunakan sepenuhnya.

Padangsidempuan, 12 September 2019

  
**Zaidudhina Azzahra, M.Pd**



## صور في الدورة الأولى











**PONDOK PESANTREN  
"DARUL ISTIQOMAH" HUTAPADANG - PIJORKOL  
KEC. PADANGSIDIMPUAN TENGGARA  
KOTA PADANGSIDIMPUAN**

Jalan Paksi Bukit Abang, Kota Hutapadang - Pijorkoling, Kota Padangsidempuan, Kode Pos 22023

**SURAT KETERANGAN**

Nomor: *HS*/PP/MDI/Hg-PK/2019

Yang bertanda tangan dibawah ini, Pimpinan Pondok Pesantren Darul Istiqomah Padangsidempuan menerangkan bahwa:

Nama : Henni Suhayati Harahap  
NIM : 15 204 00021  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Yang bersangkutan telah mengadakan penelitian di Pondok Pesantren Darul Istiqomah, Terhitung Tanggal 12 September 2019 guna penelitian skripsi dengan judul: "Penerapan Metode Role Play Peningkatan Kemampuan Berbicara (Muhadatsah) Siswa Kelas XI Pondok Pesantren Darul Istiqomah Hutapadang Padangsidempuan".  
Demikianlah surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, supaya dapat digunakan seperlunya.

Padangsidempuan, 12 September 2019



Zaidunul Arifin, M.Pd

